



登校の時間帯は通勤ラッシュで交通量も多く、一瞬なりとも気が抜けない



●こじま・かつや  
上尾市平塚在住。68歳。実家は地元で代々続く農家。5人兄弟の長男として、農林省に勤める父親に代わって農業に従事。1956年(昭和31年)に18歳で三輪車の免許を取得後、普通車、トラック、バス、自動二輪から大型特殊免許まで、あらゆる自動車免許を取得。1967年(昭和42年)、上平地区からの推薦で、第1期交通指導員に着任。以後、約40年間にわたり、現役の交通指導員として朝の通学路立哨に出向き、子どもたちの安全と交通ルール・マナーの啓発活動に尽力する。趣味は、釣り(ヘラブナ歴約50年)とハンティング。狩猟シーズンには、忙しい仕事の合間を縫って群馬まで車を走らせ、相棒のジョニー(ポインター/オス7歳)と山に分け入る。

## ここに人あり

子どもたちの安全を見守り続けて40年

上尾地方交通安全協会  
副会長 交通指導員

小島 克也さん

「おはようございます」  
「慌てないで、注意して渡ろうね」  
まだ少し肌寒い早春の風が吹く朝。元気に登校する小学生たち1人ひとりに、やさしく声をかける小島さん。子どもたちの挨拶に笑顔で応えながらも、全員が横断歩道を渡りきるまで、その眼差しは真剣そのものです。「小学生は班ごとに登校しますから、途中で信号が変わりそうになると、後方の子どもたちが慌てて、無理に渡ろうとする。これが危険なんで

すね。押しボタン式の信号では、押すタイミングにも気を配ります」  
交通指導員になって、はや40年。本部役員を務める今も、交代制で月に3、4回、朝の通学路立哨にあたります。現地までは自転車が定番。雨の日は合羽を着込んで出かけます。「自転車に乗れるうちは立哨に出ますよ。現場に出て、交通安全を地域のみなさんに啓発することが、私たち交通指導員の務めですから」  
4月は新入生を迎える時期。ピカピ

カのランドセルを背負った姿は微笑ましいものの、安全に通学できるか、一番心配な時期でもあります。「小さいうちから、交通ルールをきちんと身につけることが大切です。歩行者は右側通行、自転車は左側通行。当たり前なのが、いつの間になおざりになる。夜間走行する自転車の7割近くが無灯火ですからね。事故防止のために、歩行者も車両も、みんなで交通ルールとマナーを守り、交通安全を心がけましょう！」

おめでとう! 今年もたくさんの笑顔を見ることができました!

2006年度合格者総数

合格 3,412名

国立・私立最難関校

合格 724名

開成 学芸大附属 豊島岡女子 青山学院 立教新座 慶応義塾 慶応女子 ICU 慶応志木 早稲田実業 早稲田本庄

公立・私立難関校

浦和一女 大宮 川越 春日部 川越女子 市立浦和 熊谷 不動岡 越谷 越谷北 熊女 城北埼玉 淑徳与野 栄東 春日部共栄 独協埼玉 川越東 其他人気校

4月8日(土)  
新学期スタート  
新学年での授業がいよいよ始まります。早めの準備が大きな成果となります。勉強する習慣を埼玉スクールで身につけましょう。

検定対策授業は無料で実施

英語検定 漢字検定 数学検定

第1回検定対策講座開講

「資格取得」を目指す小中学生急増中!

その理由とは

1. 高校入試の「調査書に記入」され、内申アップができる!
2. 高校入試において「合否判定」に加点する高校がますます増加!
3. 飛び級(上位学年級)合格を目指すことで「チャレンジ精神」が育つ!



小学生で中学生レベルに多数合格

スタートダッシュを決めたいキミ

まだ間に合います!

春期講習会  
3/27~4/6  
学校で手の挙がる子を育てます



埼玉スクールが初めての方への特典  
1科目/4日間を2,100円から受講できます

※詳細は最寄の校舎にお問い合わせ下さい

# 3,000会員を常態に!

～商工会議所、平成18年度スタート～



新年度を迎えるにあたり、上尾商工会議所富永 建会頭は「商工会議所活動の基本を再確認し、地域総合経済団体としての機能を駆使して産業の振興と地域の元気力アップに邁進する」ため事業運営について次の基本方針を発表しました。

## 1) 建議・要望活動を積極的に展開

昨年(仮称)まちづくり条例(案)の請願をしましたが、このような活動は正に商工会議所の基本であり、市民・会員としっかり向き合いながら建議・要望活動を展開する。

## 2) 3,000会員の達成

地域総合経済団体としての役割を十二分に果たすためにも、会員拡大推進本部を設置し、3,000会員を達成し組織の強化に努める。

## 3) 主要事業を検証し、さらに魅力を高める

当所事業の柱である“あびお”、“とくだね館”、“聚正義塾”、“アプセック”について検証・工夫・改善を怠らず、常に旬のものを提供する。

## 4) オンリーワン商工会議所活動の実践

ナンバーワンよりもオンリーワン、特色ある事業を展開し、地域と会員が共に元気になるよう新規事業にも取り組む。

これを受けて、平成18年度の具体的な事業計画が各委員会・部会で協議され、第213回常議員会で承認されました。各委員会の概要は次の通りです。

●**総務委員会** 上尾元気アップ事業(アド街ック天国検討研究)、アウトソーシング活用、管内主要企業と市幹部との懇談

●**工業振興委員会** 工業基盤整備(工業適地確保、工業集積地環境整備等)、インキュベーション施設研究、技術向上支援

●**商業振興委員会** まちづくり三法・まちづくり条例への対応、チャレンジショップ研究

●**労働福祉委員会** 福利厚生制度の普及促進、雇用対策協議会への協力及び職業能力開発促進、縁結び事業研究

●**中小企業振興委員会** 制度資金の普及促進、コミュニティビジネスモデル推進事業、消費税円滑化対策

●**支部活動支援委員会** エリア再編成検討、支部事業企画研究

●**IT推進委員会** とくだね館充実への取り組み、商工会議所HPの見直し

●**人づくり委員会** 聚正義塾の企画運営、企業経営通信学院・市民大学研究

●**街づくり委員会** まちづくり条例制定への取り組み、都市整備促進

●**広報委員会** あびお紙面リニューアル検討、会議所広報活動研究。  
また、業種別6部会(工業、建設業、食品、商業、サービス業、観光・飲食業)でも各業界、部会員発展のための研修会、業界意見の把握・提言等実践的の事業を展開します。

“頼られ頼りになる商工会議所”に加え、“期待に応えられる商工会議所”を目指して事業に取り組みますので、ご協力をお願い致します。

# 上尾未来大学 聚正義塾

～第4期生を募集中～

商工会議所では、高い志と見識を持ち、積極的に行動していただけるような、上尾の次代を担う人材育成を目的とした“上尾未来大学・聚正義塾”を毎年開講しています。

聚正義塾とは、1778年(天明8年)に上尾宿で地域住民の奉仕的な協力により成人や宿村民の子弟を教育する郷学機関として江戸で学僧・詩僧として名高い雲室上人を迎えて開講された、今の埼玉県では最古のもので。雲室上人は当時の上尾宿の人々の学問への熱き思いを記しており、この先達の郷学を範とし、その名を冠したものです。

4月20日(木)より開講する第4期に向けて、塾生の募集をしています。



この塾は政治・経済・教育など多方面からの講師陣による講演と、塾生同士のディスカッションにより価値観や視野を広げる事となり、必ずや自身を成長させる事になるでしょう。この機会に、聚正義塾で人脈形成・自己研鑽をともにしてみませんか?

- ◆**期間**: 平成18年4月20日(木)から19年1月18日(木)までの期間。毎月1回計10回の講義を実施します。
- ◆**時間**: 原則として毎月第3木曜日の午後6時から8時。毎回の講座は前半を講義・後半をディスカッションとします。
- ◆**受講料**: 1名50,000円

- ◆**対象**: 本塾の趣旨に賛同する市内在住在勤、又は上尾生まれの方
- ◆**会場**: 上尾商工会議所 会議室 (原則)
- ◆**定員**: 50名(定員になり次第締切り)
- ◆**申込・お問合せ**: 上尾商工会議所 TEL773-3111 E-mail: syusei@ageocci.or.jpまで

No.	開催日	テーマ・内容
1	4月20日(木)	開校式テーマ「志高く生きる」 松下政経塾元副塾長 上甲 晃 氏
2	5月18日(木)	“(仮)ドン・キホーテの創造的破壊について” (株)ドン・キホーテ 代表取締役会長兼CEO 安田 隆夫 氏
3	6月18日(日)～19日(月)	一泊研修<草津> “自立と共生のまちづくり” 草津町 町長 中沢 敬 氏
4	7月20日(木)	“和をもって世界を制する” パティシエ 辻口 博啓 氏
5	8月17日(木)	“(仮)ハングリースピリッツ” (株)フルキャスト 代表取締役 平野 岳史 氏

- ※8月以降の講座についても、充実した講師陣を現在調整中です。
- ◆3期(前期)の聚正義塾講師
  - (学)服部学園 服部栄養専門学校 理事長・校長 服部 幸應 氏
  - (株)埼玉種畜牧場(サイボクハム) 代表取締役 笹崎 静雄 氏
  - 全国骨髄バンク推進連絡協議会 会長 大谷 貴子 女史
  - ピース・ウィングス・ジャパン 松信 章子 女史
  - (株)フィデック 代表取締役 深田 剛 氏
  - 長野県小布施町 町長 市村 良三 氏
  - 帝京平成大学 教授 米田 建三 氏
  - 俳優 千葉 真一 氏

# あだち 内科クリニック

院長 足立 喬子

- 診療時間**  
AM.9:30～PM.1:00 PM.3:00～PM.7:00  
土曜 PM.9:30～PM.1:00
- 休診日**  
木曜・日曜・祝日
- 内科**  
予防医学の観点から、糖尿病、高脂血症、肥満等のコントロールをします。  
風邪、気管支炎等の感染症、気管支喘息、その他家庭医として内科疾患全般。

●**神経内科**  
偏頭痛に代表される慢性頭痛、パーキンソン病、脳や脊髄の種々の疾患があります。  
脳卒中後遺症(麻痺など)や老人慢性疾患で身体不自由になった患者さんへの生活一般(栄養指導など)及びリハビリテーション指導等々。

☎048-771-3322 P有り

上尾駅東口アリオパール上尾サロン館1F  
http://www.citydo.com/sp/048-771-3322

➤➤ 花粉症等ご相談ください

## 丸建観光バスでLet's go!

森林浴 新緑の碓氷峠アプトの道  
ハイキング+天然温泉峠の湯・鉄道文化村

**4,980円**

5月3日(祝)

箱根「山のホテル」でのつつじ庭園鑑賞と  
昼食+花の都公園のチューリップ畑満開の旅

**8,300円**

5月7日(日)

丸建トラベルサービス

ご予約・お問い合わせは  
**TEL.048-776-8000**

丸建トラベルサービス 担当: 山本, 星野  
受付時間: 月～金 9:00～18:00 土 9:00～15:00  
日、祝は休ませていただきます

遊人館も春の装いで皆様のご来店をお待ち申し上げます。

パチンコ・スロット

# 遊人館

スロット・専門店

# 遊人館II

癒心館

90分

**2,200円**

入浴セット貸出料が含まれます。  
(浴衣・バスタオル・タオル・敷きタオル)  
お得な回数券もございます。

岩盤温浴

女性専用

発汗作用の促進

血液サラサラ

美肌効果

免疫力の向上

疲労回復

ストレス解消

ご予約は048-778-3316まで  
受付時間10:00～19:00

~クーポンひとつで'便利' 'おトク' がいっぱい~

**「共通クーポン」ってなあに?**

共通クーポンってなに?

これによって、実施店全ての「おトク」が受けられるんだ

登録無料でずっと使えるのね

まずは会員登録しよっか!

<http://www.ageonet.jp/>

いっしょに登録するのだ

登録フォームに必要事項を入力

携帯・Lモードからも登録できるよ!

登録確認メールが届きます

見本

登録完了後、クーポンがもらえます

実施店でクーポンを見せてね

QRコードでカンタン登録!

携帯電話がクーポンになるのね... やつてみよ

QRコードでピッとカンタン

バーコードリーダーを起動し、右記QRコードを携帯でピッと読み取る

※各社コード対応携帯機種で利用できます。

QRコードが使えない人は

<http://www.ageonet.jp/m/> に直接アクセス!!

クーポン画像は「画面メモ」で保存しよう

イラスト 国際学院高等学校 長谷部有美

## とくだねクーポンゲット ① お店で見せる ② おトク!

お買い物中、クーポン券実施のお店を見つけたの。携帯クーポン見せたのでうちの子の好きなケーキが1割引! トクしたお金で飲み物も買っちゃった! なんだか二重のお得って感じです

30代主婦利用者の声

今日は寄り道しないで帰ろうって思った。そしたらクーポン情報メールが! 近くで、知らなかった居酒屋の情報だったので、友達誘って行ってきました。割引もあって、「おいしい」情報ありがとうございました。ありがとうございます

20代会社員利用者の声

**【会員限定】**  
お誕生日プレゼントなどうれしいサービス盛りだくさん♪

**【クーポンひとつ】**  
サービス実施店の全てのサービスが受けられます♪

**【リーフレット】**  
からの会員登録もその場でクーポンを発行します。実施店でどうぞ!

**【メール配信】**  
クーポン情報サービスが得られます。パソコン・携帯でカンタン登録

「とくだね館」は、上尾・伊奈・桶川市周辺の飲食店やサービス業関連のお店情報を発信している地域情報サイトです。パソコンのほか、携帯電話、Lモードでも閲覧することが出来ます。TOPページには、最新のクーポンサービスやタイムサービスなどが一覧で表示されていますのでおトクな情報をどうぞお見逃しなく! また、地域のイベント情報、求人情報なども掲載しています。

**髪と顔の若返り専門店 美容室 Area (エリア)**  
全国からお客様がみえる!

本館にモテる美容室としてTV東京「テレビチャンピオン」・週間SPA! 他ファッション誌等掲載! マスコミも注目!

●エリアだけのオススメ  
世界で一番気持ちいいお顔のマッサージ

10才若返る! 「整顔若顔ヴィータ(vita)」  
10,500円が

**5,250円**  
(1回60分)

美容室Area エリア  
<http://www.areaism.com>  
上尾市柏座3-2-35  
(上尾駅西口7分)  
☎0120-25-7025(予約制)  
☎048-775-7025

**4月特別デー**

上尾でトワニー取扱い特別指定店

下記の月/日・時間を店舗の上お立ち寄りください。  
(特別お値下げ致しますのでお一人様約20分お時間を予定してください)  
また、この広告部分をご持参ください。

**4/2日・5水・6木・7金・8土・9日・15土**

11:00~18:00

充実した品そろえが当店の自慢です。  
SKI、トワニー、リサージュ、デコルテ、プレディア、クレドポー、ベネフィーク、キオラ商品取扱い指定店です。

ポイントA TEL.048-776-2100  
上尾市谷津2-1-1 ショーサンプラザ1F

**Bridal Fair Information**

2006.4.23 (SUN) 10:00~15:00

ウェディングデート  
ベルアンジュ上尾の会場内はどういう雰囲気なの? プライダルに関連する5つの体験をスタンプラリー形式で楽しみながらデート感覚でご見学頂けるイベントです。

※参加費無料  
お気軽にお越しください。

東武ウェディングスクエア  
ベルアンジュ上尾

〒362-0036 埼玉県上尾市宮本町2-1 アリコパールサロン館3F  
ご予約・お問い合わせは **TEL.048-775-8111**  
<http://www.belange.jp/ageo/>

**60分間の奇跡** 限定20名様!!

女性の最大の敵はムダ毛、シミ、ソバカス、老斑など  
この春、本気で美白してみたいと思っている貴女に  
クリニカルビューティ三井から春一番のお得でうれしいキャンペーン。  
安全・安心価格でご提供。これ以上の金額はいただきません。

**脱毛**

ムダ毛取り 20分間体験 **¥2,000**

◆シミ取り3ヶ所 **¥1,500**  
◆マツ毛カール 通常1回 **¥3,000**が3回で **¥6,000**  
◆落ちないメーク 眉・アイライン(上下) 紹介1人につき **¥5,000**パック **¥25,000**~

混雑が予想されます。今すぐ電話でご予約を!!  
クリニカルビューティ三井 営業時間 AM10:00~PM7:00迄(月曜日定休)  
〒363-0006 埼玉県桶川市倉田2275 **048-728-0858**

**創業36年 カツラ専門**

契約の専門カウンセラーが頭皮、頭髪の健康管理とウィッグの知識をアドバイスさせていただきます。

「来店はしたくない」というお客様  
県内無料で出張致します

★ウィッグの特徴  
! DX人工皮膚は取引先の特殊技術が開発した特殊実用新案の製品です。  
\* ツーベ、前頭、部分の生え際に特殊人工皮膚を使用しています。  
# 製品はすべて100%ヒューマンヘア(人毛)を使用しています。

相談無料 お気軽にどうぞ

〈創業36年〉  
**タカハシ整髪**  
☎048(721)3290  
上尾市原市733番地(原市街道沿い)  
定休日/月曜日・火曜日

**読者登場** 行ってきました「グアム4日間」

上尾中央総合病院 増淵 喜秋

昨年12月に上尾商店街連合会が実施した「2005 サンクスフェスタ」。「サンクスフェスタ」は、毎年年末に行っている販売促進事業で、昨年で14回目を数えました。今回の賞品は、グアム（4日間）の旅ペアでご招待、当選者15組の内旅行参加9組18名の招待者を商店街連合会正副会長とともに3月5日から8日まで同行をしました。

過去4回（平成4～7年度）グアム旅行を賞品に実施した年もありましたが、すでに10年がたっており、グアム国際空港に降り立つとまったく新しい空港となっていて、以前のローカルな空港の雰囲気ではなくなっていました。成田からの搭乗時間は約3時間半、グアムと日本の時差は、1時間でグアムの方が進んでいます。気温は29℃で、風はありますが、かなり蒸し暑く感じました。今回3泊する「グアムリーフホテル」はフェリピン海タモン湾に面し、ウェスティンリゾートとアウトリガーの両ホテルの間にあります。初日は、成田空港午前7時40分に集合をしてきたこともあり、参加者各自夕食を取り早めに休まれたようです。

2日目午前は、島内半日観光で、現地ガイドの「Kyokoさん」の案内で初めに「恋人岬」からまわりました。写真の通り日本人観光客で



▲部屋のベランダより。右はウェスティン。中央に恋人岬とニココホテル。

溢れています。卒業旅行シーズンということもありますが、ガイドさんによると現在日本から成田・関西・中部・福岡・札幌・仙台・新潟・岡山・広島各空港から直行便があり、グアム空港に着陸する旅客機の約7～8割が日本からの到着便だそうです。その後、「スペイン広場」「ラッテストーン公園」とまわりましたが、日本人団体の観光バスが列をなして行き、どこに着いても同じ団体さんと顔を合わせていました。

2日目午後と3日目は、終日自由行動の日で、「ココス島と南部観光」が、参加者に人気のオプションツアーでした。合間をみてビーチを散歩しましたが、日差しが強くてまた白い砂浜なので、日焼け止めを塗っていなかったこともあり、かなり日焼けをしてしまいました。ビーチでは、若い女性グループも大勢いましたが、以前来たときよりも男性若者グループが多くなった気がしました。

4日目は、帰国日なので午前中はホテルロビーで参加者の案内対応をして、午後1時半ホテルを出発。空港に着くと各航空会社のカウンターは長蛇の列。搭乗口で全員飛行機に乗ったことを確認してから搭乗し、ほぼ予定とおりのスケジュールで成田空港到着。ロビーで最終の点呼をして全員無事帰国となりました。



▲恋人岬 左の行列が展望台に上がる行列

**増淵先生の健康メモ**

上尾中央総合病院  
リハビリテーション科  
理学療法士 増淵 喜秋

**ヒザの痛み…O脚で肥満傾向の女性は要注意!**

足を動かすと痛む、ヒザの曲げ伸ばしが辛い、ヒザに水が溜まる——ヒザにこんな症状が出たら、加齢による「変形性ヒザ関節症」かもしれません。無理な負荷がかかって、関節軟骨がすり減ったり、変性している場合もあります。

変形性ヒザ関節症は、加齢とともに発症者の割合が高くなり、全年齢において女性のほうが多い傾向にあります。

まずは、ヒザの状態をチェックを試みましょう。

- ! 立ち上がる時、ヒザが痛い
- " 歩き始めるとき、ヒザが痛い
- # 正座など、深くヒザを曲げると痛い

- \$ ヒザに腫れや熱っぽさがある
- % 立った姿勢で、ヒザの間があいている
- & ヒザがまっすぐ伸びない
- ' 太ももの内側の筋肉がやせている

これらの項目はありましたか？  
これらは変形性ヒザ関節症の代表的な症状で、進行すると日常生活に大きな制限が生じてしまう可能性があります。治療(保存療法)には、筋力トレーニングやストレッチを中心とした運動療法や、物理療法、薬物療法があります。ヒザ周囲の筋力や動きを整えるだけで痛みが改善する場合があります。「すこやか教室」では、ヒザの痛みの原因と予防運動についてご紹介していきます。



**4月の「すこやか教室」**

- 日時：4月15日(土) 午後3時～4時
- 場所：上尾中央総合病院 4階食堂
- 内容：「ヒザの痛み～原因と予防」
- 講師：リハビリテーション科 理学療法士一同
- 問合せ先：総務課 TEL.773-1112

▲みんなで講師役を務めます。ぜひ、ご参加ください！(写真左から/池田麻里子、増淵喜秋、中原大輔、吉田翔一/各理学療法士・敬称略)

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。



ブックガイド 上尾店  
048-726-3699

「私がおすすしめします/岡本店长」  
「知恵ある言葉」をたくさん胸に刻もう！「自分を変えるにはまず言葉を変えることだ...」言葉が増せば幸福が増してきます。歌人・斎藤茂吉の長男で医学博士・精神科医である著者が、人生の楽しみ上手になるコツをまとめた本です。



- タイトル/いい言葉は、いい人生をつくる
- 著者/斎藤 茂吉
- 発行所/成美堂出版

今月のおすすしめの一冊

**ランドローバー フルラインアップ**  
LAND ROVER FULL LINE-UP

示試乗会 開催中

上尾市瓦葺679-1  
国道16号、瓦葺(東)交差点

LAND ROVER ランドローバージャパン正規ディーラー

**ランドローバー大宮**

TEL:048-721-5801  
URL:www.brc-japan.com  
定休日:第2火曜日・毎週水曜日

**医療スタッフ大募集!**

① 正・准看護師(45歳位迄)  
② 看護補助(常勤嘱託・45歳位迄)

給与●当院規程による  
待遇●経験加算優遇、社会保険他諸制度、寮完備、交通費支給  
応募●写真付の履歴書を、総務課採用担当宛にご郵送下さい。  
・書類選考の上、追って面接日時をご連絡致します。  
・応募の秘密厳守致します。(尚、履歴書の返却は致しません)  
・入職日・勤務体制等委細面談に応じます

厚生労働省臨床研修指定  
日本医療機能評価機構認定  
ISO9001認証取得  
(病床753・診療科23科)

上尾駅西口徒歩3分  
24時間保育室あり  
寮完備(ワンルームタイプ)  
即利用出来ます

医療法人 社団愛友会  
上尾中央総合病院

埼玉県上尾市柏座1-10-10  
TEL.048-773-1325(直)  
E-mail:jijin@ach.or.jp

**ご家庭内で困った事ありますか?**  
緊急時はお電話下さい。迅速対応致します。

仕事の内容

- 宅地内の排水・トイレ・流し台・空調に至るまでの水廻りの清掃・工事。
- 一般住宅・店舗・工場等幅広いネットワークで、お客様に対応致します。
- 家庭内の不用品の引き取り、及びすべての仕事の見積は無料査定致します。

お気軽にご相談下さい。

有限会社 下水管理興業  
本社:上尾市須ヶ谷3丁目84-1  
TEL:048-775-8118 FAX:048-775-8119

**安心 安全 確かな技術**

私達は、多くの現場経験を技術向上にいかします。

設立40年、豊かな経験から生み出す確かな技術で、地域社会への恩返しをモットーに……

ISO 9001 : 2000 JIS Q 9001 : 2000 取得

**株式会社 今川工務店**

〒362-0001 上尾市上1766-2  
電話 048-771-4593 FAX 048-775-0469

# まだあるグルメあらかると!

上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆さんにご紹介いたしますので、自薦他薦を問わず情報をお寄せください。

新鮮な魚介類や旬な野菜を使った料理店

酒と肴処 **もとやま**

お寿司屋さんなどで休業した後、平成17年に開業。真新しい店内はカウンター6席と12畳の座敷と少し手狭だが、「温かい物は温かい内に、冷たいものは冷たい内に食していただきたいので」とあえてこの座席数になっている。「岩手県宮古港で水揚げされた、新鮮で旬な魚介類を直送で仕入れております。旬な季節野菜との最高の組合せを日々考えてお客様にお出ししております。」と、その日仕入れた食材で“本日のおすすめ”は変わってくるので楽しみにしていただきたい。



ランチは平日のみ(祭日を除く)。ランチのおすすめはメインのおかずが2品付いた“日替わりランチ(税込800円)”。ご宴会は20名様まで可能。

●住所/上尾市向山3-34-2 ●TEL 673-1113 ●駐車場/3台  
●営業時間/11:30~14:00、17:00~23:00(ラストオーダー22:00) ●定休日/月曜日

上質な肉が味わえる  
焼き鳥居酒屋

焼き鳥 **いちとみ**

プリチストンサイクルの西側の通りを桶川方面へ進み朝日公園の信号を左折し150mの場所。焼き鳥をメインとした居酒屋で開業から11年になる。値段はリーズナブルで肉は鳥(地鶏)のほか牛、豚、馬肉も取り揃えている。焼き鳥のほかにも「モツ煮」「自家製手羽ギョウザ」がおすすめ。雰囲気もよく女性客が多い。仕事帰りに立ち寄りやすい店である。



●住所/上尾市井戸木1-24-3 ●TEL 774-1799  
●営業時間/17:00~22:00 ●定休日/日曜日 ●駐車場/有

新鮮な魚貝類を  
堪能できる食事・飲み処

かいぞくせんやまちゅう  
**海族鮮山忠(平方店)**

平方の林の中に突如現れる古民家。そこが海族鮮山忠。活魚は沼津から、米は契約農家から仕入れ、自家精米。居酒屋とは思えないこだわりです。ドリンクの種類も多く、ふぐ・すっぽん料理(要予約)もOK! 庭の四季を感じながら、季節の味をお楽しみください。



◆ご宴会承ります◆◆100名収容!!◆  
コース料理...3,700円~【ご予算に応じて承ります。】

滑川店 住所:滑川町福田3463-1  
TEL:0493-56-4706  
営業時間:16:00~23:00  
●住所/上尾市平方領領家70-1 ●TEL 725-9020  
●定休日/月曜日(祝日と重なった場合は翌日) ●営業時間/17:00~24:00  
●駐車場/10台(宴会の場合は送迎バスをご利用ください)

## 春の涼味!「海鮮サラダ」

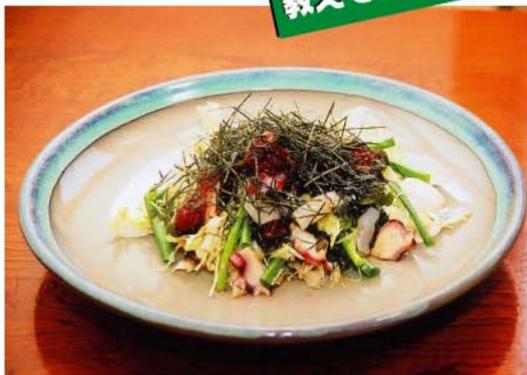
~ゴマ風味の特製ドレッシング~

季節料理「緑寿し」店主 大澤 和弘さん

教えて!プロの味

お通しで好評!  
手軽に作れます

桜も咲いて、いよいよ春爛漫。陽気が暖かくなると、さっぱりしたものが食べたくなるもの。そんなときは、魚介類を使ったサラダはいかがでしょう。しょうゆをベースに、ゴマ油を加えた特製ドレッシングで和える



「海鮮サラダ」は、当店のお通しの定番。マグロの赤身をはじめ、魚介類との相性は抜群です。わざわざ材料を買い揃えなくても、たとえば、残った刺し身のアレンジメニューとして、冷蔵庫にある野菜と組み合わせることで作ってみてください。作り方は、とても簡単です。大皿にこんもり盛り付けて、刻みのりをたっぷりかければ、見た目もちょっとゴージャスに大変身! ホームパーティにもぴったりの1品です。

### ■材料 (2人分)

マグロ(赤身)、タコ、イカ、ワカメ、レタス、キャベツ、細ネギ(九条ネギ、万能ネギなど)、刻みのり、すりゴマなど適宜。ドレッシング用として、しょうゆ・ゴマ油・米酢を各大さじ2、砂糖小さじ2。



### ■作り方

① 鍋にしょうゆ、砂糖を入れて、さっと火にかけて、十分に溶かす。冷ましてから、米酢を加え、ゴマ油を少しずつ加えながら、乳化するようによく混ぜる。これで、特製ドレッシングの完成です!

② 魚介類は食べやすい大きさにブツ切りに。ワカメは水で戻し(生ワカメは水にさらして塩抜きをする)、水気を切ってから、ひと口大に切る。レタスは手でちぎる。キャベツは細めのせん切りにする。細ネギは長さ5cm程度に揃えて切る。

③ ボウルに②の具材を入れ、特製ドレッシングをかけて和える。仕上げに、すりゴマを全体に振りかける。

④ 器に盛り、最後に刻みのりを飾る。

※タコは、ゆでたものでOK! ドレッシングにワサビを加えると、キリッと締まって大人の味になります。

### ●取材協力/季節料理「緑寿し」

上尾市緑丘1-9-2  
TEL.048-776-1741(代)  
http://www.os.rim.or.jp/~kazuh/  
自慢の寿司はもちろん、季節のおすすめ料理や創作料理など、一品料理も充実! 気さくな雰囲気でお客さまが楽しめる。お得なランチセットは、冷奴・サラダ・煮物・味噌汁・香の物付きで、巻物600円、にぎり800円、ちらし1000円。なかでも北海道産1200円は超目玉です! 特別ランチ(味噌汁付きで500円)の鉄火丼・まぐろ漬け丼もおすすです。座敷席もあり、宴会は30名様まで承ります。(営業時間:ランチタイム/11時30分~14時・夜/17時30分~23時、木曜日定休)

都市型モデルハウス

**Blue Stairs**

ブルー ステアーズ

花粉症の方も

高気密住宅+吸気清浄フィルターの効果を体感して下さい。

- 宿泊体験好評受付中 - 「4月のイベント」



23日(日)

「幸せになる家づくり勉強会」

宮本町モデルハウス [ブルーステアーズ]  
午後2~4時(無料)

[テーマ]

建物と調和のとれた、魅せるエクステリアとは...

23日(日)

「堂々本格和風の家 完成見学会」

想像をはるかに超える大収納空間を是非ご覧下さい。

[木造外断熱工法+全館空調システム]  
桶川 川田谷 午前10時~午後5時



実績

昭和62年の創業以来、地元上尾を中心に

住宅 320棟 一般建築 105棟 マンション 208棟  
(1780戸)  
(1名予約可能)

安心・親近感

地域密着の会社だからアフターフォローも安心

住宅の特長

夏は軽井沢の涼しさを、冬は伊豆の暖かさを...  
家中どこでも温度差がなく自然な快適さです。  
寒い朝も夜中のトイレも、もう大丈夫!

床下も小屋裏もフルに使って大収納を実現します。  
1.5倍の家づくり、しかも部屋と同じ温度・湿度  
外断熱工法で高気密・高断熱の家だから  
省エネルギーで、結露がなく家が長持ちします。

詳しくは下記の電話かホームページにてご確認ください。  
カタカナで「シーピーアール」と検索して下さい。

株式会社 **シーピーアール**

お問い合わせは

TELEPHONE 048-771-9393

http://www.cpr-oh.co.jp  
〒362-0036 上尾市宮本町14-17

**催し物のご案内**

**☆上尾さくらまつり**

上尾さくらまつりを上尾丸山公園と上尾市文化センターで、3月28日(火)から4月9日(日)まで開催します。丸山公園(写真上)では、日没から午後9時までの間ほのかに灯ったぼんぼりと神秘的なライトアップが春の宵を彩ります。また、1日(土)・2日(日)にはJA上尾市の農産物直売所で手作り饅頭・うどんの販売があります。



また、文化センター(写真下)ではぼんぼりやスポット照明の他、商工会議所上尾東支部で“桜を楽しむ会”として4月1日(土)午後6時~8時、商工会議所前にて支部役員によるおつまみセット・飲み物の販売を行います。



**☆こま草かな書展**

開設35周年の百人一首をテーマにした書展です。

日時/ 4月14日(金)~19日(水)

10時~19時(最終日16時)

会場/ 上尾市民ギャラリー

(上尾駅東口駅前)

◎お問合せ/ 関口裕生水

TEL.726-2180

**☆フリーマーケットのお知らせ**

ミルクの会(TEL.758-5618)では、国道17号久保交差点角の上尾市場(食品流通センター)でフリーマーケットを毎月第2日曜日に定期開催しています。次回は4月9日(日)に開催しますのでご来場ください。※4月22日(土)、5月7日(日)はさいたま水上公園でも行います。

**☆上尾鹿児島県人会**

上尾鹿児島県人会では、次の通り“総会と懇親会”の集いを開催します。同郷の方お誘い合わせの上ご参加ください。一緒に芋焼酎を飲みながら、かごいま井でふるさとを語りもんそ。

日時/ 4月23日(日) 13時~

会場/ 海族館 山忠

(平方領々家 TEL.725-9020)

**第3回総会と懇親会**

会費/ 年会費1000円(通信費)

懇親会費4000円

申込締切/ 4月15日(土)

申込・お問合せ/

中村(TEL.775-7224)

尾曲(TEL.726-1753)

荒田(TEL.774-4736)

今村(TEL.775-8374)

上床(TEL.726-2237)

**桶川市 憲法・人権市民のつとめ**

**相田みつを美術館 館長**

あいだ かずひと

**相田 一人さん 講演**



テーマ

**一生勉強 一生青春**

~ 父 相田みつを を語る ~



1955年 栃木県生まれ  
相田みつを長男  
出版社勤務を経て、株式会社而  
今社を設立。  
1996年東京銀座に相田みつを  
美術館を開館、2003年11月東京  
国際フォーラムに新美術館  
オープン。現在、相田みつを  
美術館館長



小・中学生  
による人権  
作文朗読

と き: 平成18年5月13日(土)(開場12:30) 13:00~(15:45閉会予定)

ところ: 桶川市民ホール(桶川駅西口徒歩5分)

①開会式典 ②小・中学生による人権作文朗読 ③講演会

・手話通訳あり・人権と男女共同参画の啓発パネル展示あり・臨時保育室あり。(2歳以上就学前まで。4月28日までに要予約)・駐車場の台数に限りがありますので、お車でのご来場はなるべくご遠慮ください。市民ホール駐車場は有料です。

主催: 桶川市・桶川市教育委員会 後援: 桶川市人権擁護委員会・桶川市人権教育推進協議会  
《問合せ》・桶川市役所自治文化課・人権推進室・男女共同参画室

電話048-786-3211(代)・人権教育担当 電話048-728-4111

**環境コミュニケーションin日産ディーゼル**

地域、行政、企業による環境に関する意見交換会をお聞きになりませんか

日産ディーゼル工業(株)では、地球環境の保全を積極的に図りながら、環境にマッチした安全で快適な車づくりを通じて社会の発展に貢献するよう努力し、地域社会に根ざした生産活動を行っています。この環境への取り組み、特に化学物質に関する企業の取り組みを理解していただくため「環境コミュニケーションin日産ディーゼル」を開催します。地域の方々と共に、地域の環境に対する関心や企業の取り組みなどについてコミュニケーションを図りたいと考えており、環境意見交換会の傍聴希望者を募集しています。

日時/ 4月8日(土) 15時~17時

会場/ 日産ディーゼル工業(株) 大会議室

◇意見交換会では、県が地域環境情報を、日産ディーゼルが企業の環境活動について報告し、その内容について意見交換を行います。傍聴者は50名程募集します。

申込・お問合せ/ 日産ディーゼル工業(株) 総務部 平井まで TEL.781-2301

**見つけますあなたのお住まい。**



**不動産全般**

不動産 仲介  
売買 賃貸



税制 相続

設計 増改築

誠実に真心で奉仕する。住まいの……

**(有)日通ハウジング**

☎(048)772-0588

URL: <http://www.nittsuhousing.co.jp/>

●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

**受講者募集!**



アイチ研修センターで、  
資格取得にチャレンジしませんか!

- ★高所作業車 運転技能講習  
【作業床の高さ10m以上の運転の業務】
- ★小型移動式クレーン 運転技能講習  
【吊上げ荷重5トン未満の移動式クレーンの運転の業務】
- ★玉掛け技能講習  
【吊上げ荷重1トン以上のクレーンまたは小型移動式クレーンの玉掛けの業務】
- ★特別教育【高所作業車・クレーン・車両系建設機械等】
- ★高所作業車運転業務従事者に対する「危険再認識教育」
- ★各種安全教育等も請け賜ります

【埼玉労働局長指定教育機関】  
(株)アイチ研修センター  
上尾教育所  
〒362-8550 埼玉県上尾市領家1152  
TEL:048-725-4441 FAX:048-725-4466  
<http://www.aichi-corp.co.jp/KENSYU/>

**春に和食を楽しみませんか?**



会席料理  
梅 3,500円 竹 5,000円 松 6,500円  
人気の本格和食ランチ  
890円 1,200円

ふなばし TEL.048-721-0422  
上尾市原市593 営業11:30~14:00、17:00~22:00 水曜定休

**P校認定試験会場**

**パソコン・インターネット入門講座**

- ★電源の入れ方から検定合格まで親切、丁寧に指導
- ★完全個別学習なので、超初心者も安心
- ★好きな曜日、時間、受講コースを選べる
- ★当日の予約変更、追加OK、次月への予約変更もOK
- ★自分のノートパソコンの持ち込みもできます
- ★資格取得講座も充実、P検、MOS試験(MOUS)
- ★最新の講座内容(インターネットで銀行・株取引等)
- ★98、Me講座も完備 ★Yahoo認定講座(NET検定)スタート
- ★タッチタイピングやインターネットの練習はパソコン無制限開放
- ★全国最大の教室(600教室、生徒数5万人)
- ★土曜、日曜も開講します ★入会無料キャンペーン

**4月の教室見学会(給、わかるとできる上尾校)**

日付	1部	2部	3部	4部
4月1日(土)	午前11~12	午後1~2	午後3~4	-
4月3日(月)	午前11~12	午後1~2	午後3~4	午後6~8
4月13日(木)	午前11~12	午後1~2	午後3~4	午後6~8
4月15日(土)	午前11~12	午後1~2	午後3~4	-

パソコン教室 わかるとできる上尾校  
上尾市宮本町9-8 村ビル2階(スーパーイセムラ道路向)  
TEL: 776-0770

**新生 丸一**

・環境により新しいアイデアが生まれる  
・環境により品質向上を徹底する



ポンプ組み立て検査室  
クリーンルーム  
(クラス1万)



エア検査室



本社ビル

**株式会社 丸一**

本社・領家工場 〒362-0066 埼玉県上尾市領家大字丸山121  
伊奈工場 〒362-0806 埼玉県北足立郡伊奈町大字小室7105  
大阪営業所 〒530-0041 大阪府北区天神橋2-4-17 千代田第一ビル6F  
向山物流センター 〒362-0045 埼玉県上尾市向山2-4-8

TEL.048-781-0101  
TEL.048-723-6577  
TEL.06-6356-7333  
TEL.048-781-0100

ISO14001 領家工場認証取得  
JMA 品質保証  
JAB THE ADVANTAGE 認定  
JANAS 2011

優秀な人材、随時募集しております

# 上尾商工会議所パソコン教室

## のご案内



商工会議所のパソコン教室「クリック」は、自分の好きな日・好きな時間・好きなカリキュラム(※)だけ受講できるフリースタイル。商工会議所会員事業所ならびに会員事業所にお勤めの方は入校金(5250円)が免除になります。



いままで一度もキーボードに触れたことがないけれど...

資格も取って仕事のスキルアップに役立てたい!

孫の写真をポストカードにして友達に送りたい

詳しい説明書はあきらめておかない

お店のメニューも写真入りで作れたらなあ〜

縮ったらメールのやり方も面倒くさがるので教えてほしいの

※入校金 ¥5250 (商工会議所会員は無料)

コースを決めましょう

基礎講座

ウィンドウズ入門→キーボード入力練習

はじめてのワード

中級ワード	初級エクセル	単発講座
上級ワード	中級エクセル	はがき・名刺
応用ワード	検定試験(3級)	デジタルカメラ
	検定試験(3級)	スキャナと写真
		差込印刷とラベル
		インターネット
		とメール

他に検定試験1級、2級・ホームページ作成・パワーポイント・出張授業等

### 生徒さんの声

ボク禁止でやっていられるけど、今更なことにパソコンが、どうも好きにならなりました。初回のお知らせも読んでおいてください。(30歳 男性)

親のメールも打てるようになったので、パソコン習得の目標にできました。もう頑張ります!! (50歳 女性)

子供達に教える時、楽々できるようになりました。基礎から習得するって大切ですね。(40歳 女性)

今朝、部下に聞かずに、内緒で通っています。(50歳 男性)

商工会議所の資格がこの教室で受けてきたと誇れるのは、嬉しいですね。目標がはじめる。教室が楽しいのも嬉しいですね。(20歳 大学生)

パソコンスクールMOEは、「前・花・はじめ」のでも大切なお知らせと一緒に受講をお願いします。(Owner 様)

1回 90分×4回	金額(円)	内消費税額
フリー	10,500~	500~
上限30回(1日2枠まで限定)	52,500~	2,500~

※単発講座とホームページ作成は、月謝の他に、1回につき¥525(25)授業料が加算されます。  
※インターネット使用料1回につき¥525(25)授業料が加算されます。  
※テキスト代金別途。

パソコン教室の申込・問合せは... (注) 料金の( )は含まれている消費税です

**パソコンスクール MOE TEL 048-776-8414**

授業時間 / 平日 10:00~20:00  
土曜日 10:00~14:30  
【毎水曜日・祝日・日曜日休校】  
上尾市宮本町3-2 スズコビル2F

※お電話の際に必ず「商工会議所クリック」と言ってください。

名誉総裁最高賞  
極品カステラ **大一品**  
菓匠 **つとむ**  
TEL 775-7805 FAX 775-7805  
ホームページアドレス <http://www2.tba.t-com.ne.jp/tsukumo>

防水・塗装・雨樋・落葉よけ  
その他リフォーム工事おまかせください

積水化学工業指定  
屋根・外壁の専門店 **サカモト**  
テクニカルメタル工房  
上尾市瓦葺 1481-8 TEL 048-721-1541

上尾駅前徒歩1分(ゆめみんが初心者です)  
**50歳からのパソコン教室**  
★日本商工会議所認定校(検定試験会場)

無料体験  
いつでもお気軽にどうぞ

商工会議所の検定試験を受けませんか!  
**Word・Excel** 履歴書の一行を決めるのは貴方です  
教室がそのまます試験会場になります

開校14周年(先着20名様)  
ありがたうキャンペーン実施中!  
入校金 **¥0**  
月謝 **¥10,000~**  
(90分×4回)

授業時間 / 平日 10:00~20:00  
土曜 / 10:00~14:30  
(毎週水曜日・祝日・日曜日休校)

パソコンスクール MOE  
上尾市宮本町3-2  
TEL 048-776-8414

求人情報 ★ご希望の方は直接事業所にお問い合わせください。

事業所名(所在地)	職種	勤務時間	年齢	募集人員	申込先	その他
カットハウス ファムファム(上町)	美容 (アルバイト)	応相談	不問	1~2名	773-4972	委細面談
福地ドレス(川)	縫製業	9:00~17:00	不問	若干名	781-6426	委細面談

求人情報掲載申込先...上尾商工会議所 FAX.775-9090 TEL.773-3111

## 上尾市スポーツ少年団、後援会を募集しています

上尾市スポーツ少年団は、第22回国民体育大会埼玉大会が開催された前年の1966年にスポーツを通じた青少年の健全育成を目的に設立され、昨年40周年の節目を迎えました。この間、指導者の確保、リーダーの育成、母集団の組織化、全国初の後援会組織の確立などがなされ、登録者数も41団2552名となり全国的にも評価される活動を展開しています。

このスポーツ少年団の活動を側面から支援しているのが後援会で、現在219の企業・団体等が趣旨に賛同し後援会会員として支援しています。後援会では、スポーツ少年団活動の一層の充実・発展とスポーツを通じた青少年の「心と体」の健全育成を推進していくため会員を募集していますのでご協力ください。

上尾市スポーツ少年団事務局  
(上尾市民体育館内 TEL.781-8111)

## 東京電力からのお知らせ

~弊社社員を装った詐欺・窃盗にご注意ください~

**詐欺・窃盗にご注意ください**

最近、東京電力の社員などを装った詐欺・窃盗事件が発生しています。東京電力や関係会社の職員は「勤務証」を携帯しておりますので、必ずご確認ください。

不審に思われるときは、すぐにお近くの東京電力までお問い合わせください。

**主な犯行の手口**

- ブレーカー調査などの名目でお客さま宅に上がり込み、お客さまの隙をみて金品を盗む。
- 事前のお知らせもなく東京電力を名をのって訪問し、漏電調査などの名目で器具の修理や取り替えを行い、多額の請求をする。
- 集金員を装い、「電気ご使用量のお知らせ(検針票)」を使って、電気料金を支払うよう要求する。
- 当社社員を装い、お客さまの個人情報(口座番号等)を聞き出す。
- 当社社員を装った電話アンケートによって得た情報(家族構成、リフォームの実施有無等)をもとに、屋根の無料点検等をお客さまに申し出て、その後、悪質なリフォーム工事を強要する。

## 補聴器

世界の一流補聴器から最適な補聴器を

お気軽にご相談下さい

仲町 1-7-11  
TEL 773-5100 FAX 771-1716  
E-mail ha-info@matue.co.jp

## 足がつって痛~い!

悩んでいないで、直ぐお電話下さい

しびれる 等でお困りの方  
お試しをしてみ下さい

2~3週間無料でお貸しします

永久磁石&ゲルマニウムを利用した  
ブレレット、アングレットです

6.5mmアングレット  
¥14,000 **¥9,000**

〒362-0075 埼玉県上尾市柏座2-9-21  
TEL 048-771-2215  
FAX 048-771-2256

17 ナエムラ

## 無料プレゼント!!

この夏イチオシのアイテム満載

カタログをお選びください

1 素敵な生活 BELUNA  
2 素敵な生活 LUAR

50代以上の方向け 3冊セット 30~40代の方向け 2冊セット

※「あびお」を見たとお伝えください。20代の方はご相談ください。

カタログのご請求は下記のフリーダイヤルで!

**0120-85-7890**  
[平日・土] 9:00~21:00 [日・祝日] 9:00~17:30

株式会社 **ベルーナ** 埼玉県上尾市宮本町4-2  
社団法人日本通信販売協会会員 J-CMA

## 4月 フレッシュスタート

ポニータではお花のえらべるレッスンを体験できます。

花の店ポニータ  
2006世界らん展トロフィー賞受賞  
井出里香先生作品

**BONITA**  
TEL/FAX 776-8739  
URL <http://www.7a.biglobe.ne.jp/~bonita2/>

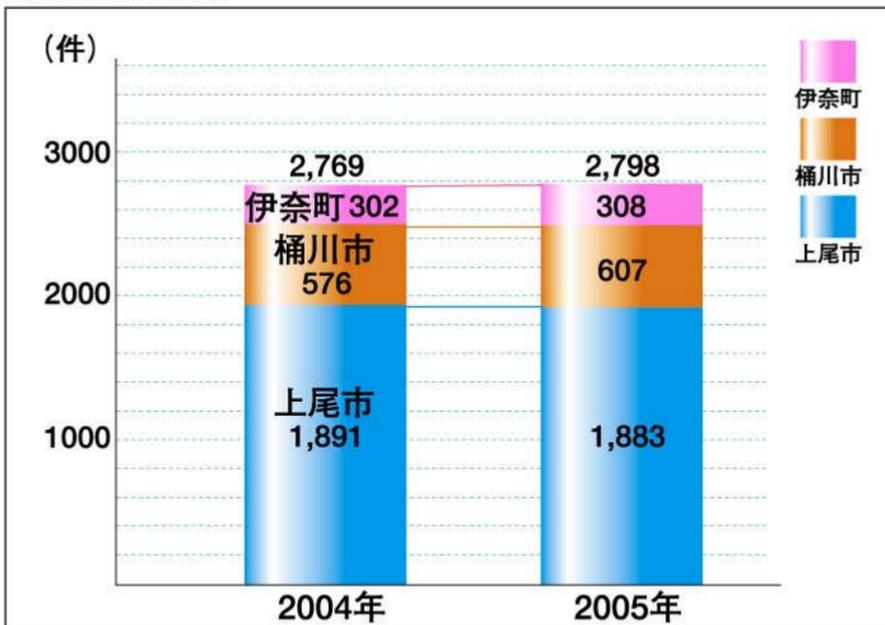
**埼玉県は死者数で  
全国ワースト2位！  
上尾市は事故発生率で  
県下ワースト17位！**

警察庁交通局が2月23日付で発表した「平成17年中の交通事故の発生状況」によると、昨年(2005年)、日本全国で発生した人身事故は93万3828件(前年比1万8363件減)、うち死亡事故は6625件(前年比459件減)。死者数は6871人(前年比487人減)、負傷者数は115万6633人(前年比2万6487人減)でした。死者数は5年連続の減少となり、1956年(昭和31年)以来、49年ぶりに7000人を下回ることとなりました。

これを都道府県別にみると、埼玉県の人身事故発生件数は5万3564件(前年比750件増)。死者数は322人(前年比17人増)、負傷者数は6万5958人(前年比519人増)と軒並み増加傾向にあります。ちなみに、死者数が増加したのは15県、残り35都道府県では減少しています。人身事故発生件数でみると「全国ワースト5位」、死者数でみると「全国ワースト2位」となっていました。

**●上尾警察署管内における交通事故発生状況**

**■人身事故発生件数**



**■死者数および負傷者数**

事故別	年別	上尾市	桶川市	伊奈町	合計
死者数	2005年	5	0	3	8
	2004年	7	2	0	9
	増減数	-2	-2	+3	-1
負傷者数	2005年	2,242	743	358	3,343
	2004年	2,305	696	389	3,390
	増減数	-63(-2.8%)	+47(+6.8%)	-31(-8.0%)	-47(-3.0%)

さて、気になる上尾市の交通事故情勢ですが、上尾警察署交通課調べによると、2005年の人身事故発生件数は1883件(前年比8件減)、死者数は5人(前年比2人減)、負傷者数は2242人(前年比63人減)と減少傾向にあります。今年2月末までの累計では死者数4人を数えており、まだまだ楽観はできません。

埼玉県警本部による「2005年・埼玉県内の市町村別交通事故発生率(人口1000人当たりの人身事故発生件数)」をみると、上尾市は8.53件で県下ワースト17位でした。ちなみに、ワースト1位は岡部町(11.42件)、2位は美里町(10.68件)、3位は八潮市(10.26件)、4位は花園町(10.16件)、5位は本庄市(10.10件)。さいたま市(7.81件)は26位、発生率が一番低いのは78位の神泉村(2.38件)となっています[平均値7.57件]。

**人身事故の原因は  
断トツで「脇見運転」**

2005年に上尾警察署管内で発生し

**■2005年・都道府県別の人身事故発生件数**

ワースト	都道府県名	人身事故発生件数	前年比
1位	東京	80,633	-3,880
2位	大阪	66,105	-1,488
3位	愛知	60,081	-1,626
4位	神奈川	60,036	-3,077
5位	埼玉	53,564	+750

**■2005年・都道府県別の交通事故死者数**

ワースト	都道府県名	人身事故発生件数	前年比
1位	愛知	351	-17
2位	埼玉	322	+17
3位	千葉	305	-27
4位	北海道	302	-85
5位	東京	289	-14

た人身事故を原因別にみると車両側の違反がほとんどで、「脇見運転」が1950件(構成率70%、前年比45件増)と断トツの第1位となっています。「一時不停止」は193件、「信号無視」は97件、「優先通行違反」は27件、「歩行者妨害等」は20件でした。

道路形状別の発生状況では、人身事故の約6割以上が「交差点およびその付近」で起こっています。

- 交差点では「止まって」「ゆずって」「確かめて」。信号がなく、見通しの悪い交差点では必ず一時停止をして完全確認をしましょう。
- 信号のある交差点で横断歩道を渡る時にも、要注意！ 信号が変わり始めてから、慌てて飛び出すのは危険です。周囲の車両にも注意して、安全は必ず自分の目で確認しましょう。
- 運転者のみなさん、右折・左折時に横断歩道を渡っている歩行者を妨害していませんか？ われ先にと強引に割り込むのはルール違反。車両も歩行者も、お互いに譲り合いの気持ちを大切に！

2005年における上尾警察署管内の死傷者数(3351人)を状態別にみると、「自動車乗用中(四輪)」が1634人で全体の5割近くを占めます。交差点での出会い頭の衝突や追突事故にも充分注意しましょう。

**●2006年交通安全年間スローガン**

- ★運転者(同乗者を含む)に対するもの
- ★歩行者・自転車利用者に対するもの
- ★子ども部門

思いやる 心ひ  
反射材 あなた  
手を上げて し



**特集/春の交通安全**

**ヒヤッと! ハッと!**  
**みんなで守る交通安全**

4月6日(木)から15日(日)まで「春の春の陽気に誘われて外出機会も増える季節。まの通学・通園も始まります。ちょっとし運転者も歩行者も、1人ひとりの心がけ



**創造 - 自然との調和**  
《躍進、調和、よろこび》をめざして

**株式会社 島村工業**

代表取締役社長 島村 健

上尾本社/埼玉県上尾市緑丘3-4-25 〒362-0015 ☎048(775)1111(代)  
本店/埼玉県比企郡川島町大字牛ヶ谷戸489 〒350-0127 ☎049(297)1177(代)  
URL : www.shimamura-k.co.jp





扇田 外光さん (69)  
上尾市上町在住  
レストラン 扇屋  
オーナー・シェフ  
富山県婦負郡山田村出身

私の故郷、富山県婦負(ねい)郡山田村(現・富山市)は、富山県の真ん中、やや南西寄りに位置する山あいの村。東は「越中おはら節」で有名な八尾町に隣接します。標高100~1000メートルまで続く丘陵地には棚田が広がり、水稻中心の農業が主要産業となっています。10年ほど前、過疎化対策の一環でインフラ整備が行なわれました。国土庁のモデル事業として、全世帯にパソコンを貸し出し、インターネットや電子メールで情報交換できるようにしたんです。私の甥がそのプロジェクトの担当者で、甥の結婚式に列席したときに村長さんからいろいろなお話をうかがい、画期的で夢のある取り組みだなと思いました。テレビでも紹介され、全国で一躍脚光を浴びたんです。牛岳温泉スキー場をはじめ、スポーツ、レクリエーション施設なども整備され、豊かな自然を生かした観光事業も盛んです。昨年4月、山田村は八尾町とともに富山市へ合併し、新たな歴史を刻み始めました。

私が山田村で暮らしたのは、中学卒業まで。牛岳山麓を南北に貫流する山田川をはじめ、山の湧水を源とする清流が流れていて、子供たちの格好の遊び場です。とにかく、水と空気がうまい。山から川面を伝わる風

はマイナスイオンもたっぷり、心身ともに癒されますよ。冬は豪雪地帯で、子供の頃は2階から出入りしていました。春の訪れは遅く、あちこちで根雪が溶けて地面が顔を出し、草木が芽吹き始めるのが楽しみでした。水が合うのか、夏にはホテルがたくさん飛び交うんです。捕まえたホテルを空き瓶に詰めて、提灯代わりにして夜道を歩いたものです。

最初、酒屋に奉公した後、銀座の銘店「八真茂登(やまもと)」を紹介され、単身上京。親父は豪快な人物で、なぜか、熊を飼っていたんですよ。小僧の頃、散歩に連れていくのが私の役目。「子熊と銀座を散歩する少年」と評判になり、新聞に載ったこともありました。八真茂登は著名人から愛された銀座屈指のレストラン。スープやルウもすべて自家製。肉は枝肉を丸ごと仕入れて捌きます。ここで20年以上みっちり修業したことが、今の私の土台となっています。西鉄・三原脩監督も常連で、日本シリーズには後楽園球場へサンドイッチを差し入れにいき、球史に残る巨人との名勝負を西鉄ベンチで観戦したのは忘れられない思い出です。

念願だった自分の店を上尾に構えたのは39歳の頃。資金の都合で、最初はラーメン屋から始めたんですよ。夫婦ふたりでがんばって、今の店を開店したのが1974年頃。現在は、2人の息子たちも料理人として店をもり立ててくれています。扇屋の料理は心の味付けです。お客様の喜ぶ顔を励みに、心を入れて料理を作り続けていきたいと思っています。



▲牛岳山頂から眺める立山連峰。富山湾を見下ろす雄大な風景も、山田村の自慢です



▲レストラン扇屋は、上尾図書館のすぐ側。極上ステーキから洋食、ラーメン、丼物まで味わえる地元の名店です。クロレラ入り麺を使った「洋風冷やし(夏期限定)」がこれからのおすすめ! (営業時間: 11時30分~21時・水曜日定休)

## 今、注目されています!! 商工会議所の検定試験

商工会議所の各種検定試験の平成18年度日程が決まりました。あなた自身の自己啓発、キャリアアップに、そして企業の発展に…。商工会議所の検定試験にチャレンジしてみませんか?

### 平成18年度 上尾商工会議所検定試験施行案内

科目	試験日	受付期間	受験料(消費税込)	試験会場	申込方法	
珠算	第177回	6/25(日)	5/15(月)~5/17(水)	1級 2,040円 2級 1,530円	商工会議所 会議室	商工会議所窓口まで
	第178回	10/22(日)	9/19(火)~9/21(木)	3級 1,330円 4級~6級920円		
	第179回	H.19.2/11(日)	1/4(木)~1/9(火)	7級~10級820円		
暗算	第85回	6/25(日)	5/15(月)~5/17(水)	1級~10級 820円		
	第86回	10/22(日)	9/19(火)~9/21(木)			
	第87回	H.19.2/11(日)	1/4(木)~1/9(火)			
段位	第87回	6/25(日)	5/15(月)~5/17(水)	2,550円		
	第88回	10/22(日)	9/19(火)~9/21(木)			
	第89回	H.19.2/11(日)	1/4(木)~1/9(火)			
簿記	第113回	6/11(日)	4/24(月)~5/10(水)	1級7,140円 2級4,080円 3級2,040円 4級1,530円	県立上尾 高等学校	商工会議所窓口まで ※申込書は当所ホームページでダウンロードできます。
	第114回	11/19(日)	10/10(火)~10/20(金)			
	第115回	H.19.2/25(日)	1/15(月)~1/19(金) (第115回1級は行いません)			
福祉住環境 コーディネーター	第16回	7/9(日)	4/25(火)~5/26(金)	2級 6,300円 3級 4,200円		専用申込センター迄 電話又は 専用ホームページで受付 (TEL: 03-3989-0777) (http://www.kentei.org/ fukushi/index.html)
	第17回	11/26(日)	9/12(火)~10/13(金)			
カラー コーディネーター	第20回	6/18(日)	3/28(火)~4/28(金)	1級 9,180円 2級 7,140円 3級 5,100円		専用申込センター迄 電話又は 専用ホームページで受付 (TEL: 03-3989-0777) (http://www.kentei.org/ color/index.html)
	第21回	12/3(日)	9/19(火)~10/20(金)			

■各種目1級受験者は、写真一枚(最近1年以内に撮影した上半身、正面脱帽、横3.5cm、縦4.5cmのもの)を受付時に提出してください。  
■試験時には、本人確認のため、身分証明書(運転免許証や旅券(パスポート)、住民基本台帳カード、社員証、学生証など。ない場合は、住民票や健康保険証など)をご持参ください。(ただし、小学生は除く)  
■商工会議所窓口受付時間 8:30~17:00(土・日・祝日休)  
■申込書の請求(珠算・暗算・段位・簿記)は、当所宛に検定名・必要部数を明記して、返信用封筒(宛名記入・切手貼付)を同封の上、お送りください。

### 福祉住環境コーディネーターとは…

今人気の東京商工会議所の検定試験で、高齢者・障害者の身体的特性や生活特性、医療、保険、福祉用具などの福祉と建築双方に関する幅広い知識を持ち、福祉の視点で住環境を提案できる専門家です。受験資格は特に無く、年齢層も10代~60代、職業も建設業に限らず医療関係、サービス業、学生と幅広い分野にわたっています。

### カラーコーディネーターって…

私たちを取り巻く全ての場所には色彩が満ち溢れています。その色彩をコントロールし、管理するのがカラーコーディネーターです。対象の条件・目的に最も適合する色とは?商品の持つ色彩的特性は?色をつくる、見せる、演出して色彩の魅力を引き出す…。あなたもカラーコーディネーターの能力を身に付け、自分の感覚を仕事に、生活に活かしませんか?

受賞 環境大臣賞受賞 愛・地球賞受賞

特許工法 GEO POWER SYSTEM

## 地熱の家

埼玉体感ハウス

地球温暖化防止 CO2削減住宅

地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市日の出3-3-20

㈱ムサシノ建設 048-772-7123  
http://www.ii-ie.net/~musasino/

待望のハリ・ポッター 発売決定!  
(五月十七日発売)

「第六巻」(上) 三、九九〇円

※ご予約の方先着三〇〇名様にハリ・ポッターの携帯ストラップを差し上げます。

只今ご予約受付中!

Shosan plaza (ヨーカード) 4F ロダンブックセンター ☎ 048-776-2288

あなたの街の

# ひまわりシール加盟店で お得なお買い物!

嬉し買った〜!!

加盟店

西上尾第二団地

西上尾第一団地

ひまわりシール加盟店マップ

ひまわりシール会では、埼玉県・上尾商工会議所の支援を得て、地域を元気にする「コミュニティビジネス」に取り組んでいます。

●酒類・たばこ	725-1335
①東屋酒店	725-1220
②新川屋酒店	781-4689
③アキタ屋酒店	
●家電販売	725-1738
④HITEX西上尾	725-1914
⑤たぐちでんき	781-4657
⑥エルメックアキヤマ	
●飲食店	725-1515
⑦あられ寿司	781-8911
⑧お食事処みさを	726-1591
⑨中華青龍	726-2121
⑩花貫	781-9339
⑪幸(ゆき) 寿司	
⑫手作りパン	726-1333
⑬オーロール・モリ	725-1717
⑭玩具店	725-1798
⑮さいとう玩具	781-1668
⑯自転車・バイク店	725-1614
⑰清水商会	725-1615
⑱理容店	781-8944
⑲パーバー星	725-1330
●精肉店	725-0992
⑳ポトリミート	781-0056
㉑青果店	
㉒フレッシュタカノ	
㉓手作り弁当	
㉔ままの店	
㉕洋品・タバコ	
㉖スクールショップヨコヤマ	
㉗学習塾	
㉘佐々木ゼミナール	
㉙和菓子製造販売	
㉚勝負	
㉛駐車場	
●岡野駐車場	

## 歓送迎会 承ります

お座敷・個室  
ございます  
(4~50名様)

2時間30分飲み放題  
(E)コース 5,000円  
(税込、お料理8品)

ご宴会お料理  
■昼 1,200円~ ■夜 3,000円~5,000円

飲み放題プラン  
■2時間 +1,500円 ■2時間30分 +1,800円

月曜日~木曜日(祝日前日を除く)  
限定コース 4,200円 飲み放題(税込、2時間、お料理7品)

Dining kitchen 海老蔵屋の新春

上尾市谷津2-1-50-10 (モンシェリー2号館1F)  
TEL 048-777-4277

伊奈町との境に建つ上尾中央医療専門学校（中村康彦・理事長兼学校長）は、関東近郊に24の病院と17の施設を運営する上尾中央医科グループを母体とする教育機関。国家試験受験資格を有する認可校として、理学療法士および作業療法士の育成と同時に、予防医療を啓発する地域交流の場としても活躍が期待されています。第1期生の入学式を間近に控えた同校で、設立準備室・室長・平林弦大さんにお話をうかがいました。

**専門知識・技術はもとより  
人格育成も教育の根幹**

**有働** 正式な創立記念日は4月1日だとか。竣工して間もない校舎に、学生のみなさんより先に足を踏み入れるのは申し訳ない気がします。

**平林** 入学式は4月4日に執り行なう予定ですが、理学療法学科、作業療法学科で各40名、総勢80名の学生たちが第1期生として履修開始します。入学式終了後から早速、概論実習の授業で医療現場を見学・体験することになっているんですよ。

**有働** 第1期生というのは、母校の歴史の最初の1ページを記すわけで

すから、学生のみなさんの意気込みも相当なものでしょうね。

**平林** 新設校ということで反響もかなりあり、入学試験を3回に分けて実施したのですが、理学療法学科が約5倍、作業療法学科が約2倍の競争率となりました。

**有働** 高校生のみなさんが将来の仕事として、介護医療の一翼を担う道を選ぶなんて、頼もしい限りです。

**平林** 少子高齢化が進む中、リハビリテーション治療にあたる療法士の役割は、ますます重要になっています。そうした時代背景をとらえ、リハビリ専門の養成施設も増加傾向にあります。実習設備もなく、臨床実習を核とする一貫教育を受けられない学校もあります。当校の場合、学内設備の充実はもちろん、上尾中央医科グループという基盤の中で、県内各所の医療現場との連携により、在学中から卒業後のフォローアップまで、つねに臨床で実践・学習・相談できる学習体制が整っています。

**有働** 臨床で実践・経験を積み重ねることで、最新の治療技術とノウハウを習得することができるのですか。

**平林** 学生たちは3年間のカリキュ

ラムを修了した後、国家試験に臨みます。資格取得後は実際に患者さんとの触れ合いを通じて経験・実績を積んでいきます。知識や技術だけでなく、社会人として、医療人として、礼節を重んじ、謙虚さと向上心を持ち続けてほしい。地域社会に貢献できる人材を育てることが、当校の教育理念であり、使命でもあります。

**設備充実のオープンキャンパス  
地域交流イベントも企画中！**

**有働** それにしても、学内設備が本当に充実していますね。先ほど見学させていただきましたが、さまざまなトレーニングマシンを揃えた「機能訓練室」、実際の家庭生活を想定した「日常動作訓練室」にはキッチンや浴室、座敷スペースまで設けられていて驚きました。

**平林** 温水マッサージで血行をよくしたり、身体に負荷の少ない水中ウォーキングで筋力を回復させる「水浴室」、作業を楽しみながら機能回復を図るための「木工金工陶芸室」



▲大きな庇（ひさし）が印象的な学舎の外観

や「織物手工芸絵画室」など、理学および作業療法の実践に欠かせない実習施設を網羅しています。

**有働** 1階中央の吹き抜けホールには「学生ラウンジ」もあって、充実した施設・設備とゆとりの空間の中で伸び伸びと学ぶことができますね。

**平林** ワークショップ（グループ学習）を基本に、学習意欲を高める独自のカリキュラムも当校の特徴の1つです。1年次には実際の医療・福祉施設で介護実習を行ないますが、手の感覚を通じて、いろいろなものを感じ取ってほしいと願っています。

**有働** 高齢者の場合、転倒によるケガや骨折も寝たきりの原因になると聞きました。いつまでも元気に、楽しく暮らすためにも、家族みんなで健康管理に気をつけたいものですね。

**平林** 現在、上尾市社会福祉協議会との連携で、介護やリハビリに関する市民公開講座を開催する計画を進めています。地域のみなさんと交流を深めるオープンキャンパスとして、介護予防や健康づくりの啓発活動に貢献していきたいと考えています。

**有働** リハビリに励む患者さんにとって、療法士のみなさんは頼もしいサポーターです。3年後、第1期卒業生の活躍を心から祈っています。

■学校法人 康学舎 上尾中央医療専門学校  
上尾市平塚678-1  
TEL.048-778-3232(代)  
http://www.acmc.jp/  
■聞き手/有働美紀さん(フレッシュあげお)



▲エントランスホールに飾られた中村秀夫会長の肖像は同校のシンボル。臨床に密接した教育で、社会が求める療法士育成をめざす同校の教育理念の礎でもある



▲基礎医学実習室に設置された精巧な人体骨格標本。骨や筋肉など、解剖学も必修科目の1つ



▲機能訓練室には最新の医療用機器を装備



▲1階の吹き抜けホールに設けられた学生ラウンジ

個人事業主や会社役員の皆さんを応援する国の共済制度

**小規模企業共済制度のご案内**



制度に関するご照会・ご相談は

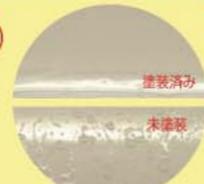
- 上尾商工会議所 TEL.773-3111
- HPアドレス <http://www.smrj.go.jp/skyosai/index.html>
- 独立行政法人中小企業基盤整備機構共済相談室 TEL.03-3433-7171(代)

**光触媒 アトムチタンリキッドは  
生活の様々な問題を改善します**

- 消臭
- ホルムアルデヒド分解
- 抗菌
- 汚れ防止

試験板による親水実験

上部はチタンリキッド塗装済み。親水効果があり、汚れを流していきます。下部の未塗装部分は水滴が残り水滴の跡が汚れとなって残ります。



**アトムチタンリキッド**



<お問合せ先> **048-781-2590**

株式会社 交設



# ロータリーの窓

～上尾西ロータリークラブ～

## 丸山公園で“ロータリーの森”植樹会

前号でお知らせしました「ロータリーの森」植樹会を3月18日(土)に実施しました。場所は上尾丸山公園の北西側で、当日は好天に恵まれ、スポーツ少年団をはじめ多くの方々のご協力により行われました。

今、全国各地でロータリーの奉仕活動の一環として植樹会が行われています。これは街に緑を増やし、地域の方々に憩いの場を提供するだけでなく、地元の皆さんや次代を担う子供たちが植樹することで、自分の育った街を大切に思い、家族とのふれあいを感じ、自分たちが植

た苗木の成長と共に、子供たちが自然の中で健やかに成長していくことの助となることを目的としています。これから1年、10年、50年と経ったときに、この上尾市がどう変化したか、そして自分たちがどう成長したかをこの森を散策しながら語り合えるように、皆さんが植樹したロータリーの森の成長を今後も見守っていただきたいと思



# 労務年金 Q&A

**【Q】** 労働者は通勤災害、業務災害について労災保険の適用を受け救済されますが、中小事業主や一人親方、その他の自営業者は労働者と一緒に働いているのに労災保険の適用を受けられないのでしょうか？

**【A】** 労災保険は本来、労働者の負傷、疾病、障害、死亡等に対して保険給付を行う制度ですが、労働者以外の方のうちその業務の実情、災害の発生状況などからみて特に労働者に準じて保護することが適当であると認められる一定の方に対して特別に任意加入を認めているのが特別加入制度です。

中小事業主とは法に定める数以下の労働者を常時使用する事業主(事業主が法人その他の団体であるときはその代表者)及び労働者以外で当該事業に従事する方(事業主の家族従事者や中小事業主が法人その他の団体である場合における代表者以外の役員など)をいいます。継続して労働者を使用していない場合であっても1年間に100日以上にわたり労働者を使用している場合には常時労働者を使用しているものとして取り扱われます。

中小事業主等に該当する方が特別加入するためには、

- ①雇用する労働者について保険関係が成立していること
- ②労働保険の事務処理を労働保険事務組合に委託していること

の2つの要件を満たすことが必要です。

労働者を使用しないで事業を行うことを常態とする一人親方その他の自営業者及びその事業に従事する方のうち次の種類の事業を行う方が特別加入できます。

- ①自動車を使用して行う旅客または貨物の運送の事業を行う方(個人タクシー業者や個人貨物運送業者など)
- ②建設の事業を行う方(大工、左官、とびの方など)
- ③漁船による水産動植物の採捕の事業を行う方(漁船に乗り組んでその事業を行う方に限ります)
- ④林業の事業を行う方
- ⑤医薬品の配置販売(薬事法第30条の認可を受けて行う医薬品の配置販売業をいいます)の事業を行う方
- ⑥再生利用の目的となる廃棄物等の収集・運搬・選別・解体等の事業を行う方

一人親方等として加入要件を満たす方が特別加入する場合、一人親方等の団体を単位として特別加入することになります。

〈野口社会保険労務士事務所  
社会保険労務士 野口 茂  
TEL.722-4539〉

## FPフォーラムin上尾

- 日時 4月8日(土) 午後1時～4時20分
- 会場 上尾市文化センター
- 内容 ①セミナー(ライフプラン、金融、事業承継、成年後見制度)  
②小学生マネー学習  
③個別相談会・経営相談会
- 入場料 無料
- 共催 上尾商工会議所、桶川市商工会、伊奈町商工会、アブセック、日本FP協会埼玉支部
- 申込・問い合わせ/上尾商工会議所業務支援センター (TEL.773-2391 FAX.778-3031)

## 成年後見無料相談会

もしも将来認知症になってしまったら、お金や生活のことを誰に任せたら良いだろう・・・。元気な今のうちから、将来に備えて財産の管理や生活面のサポートをしてくれる人を決めておけば、安心して人生をおくることができます。その他老後についての様々な相談会です。お気軽

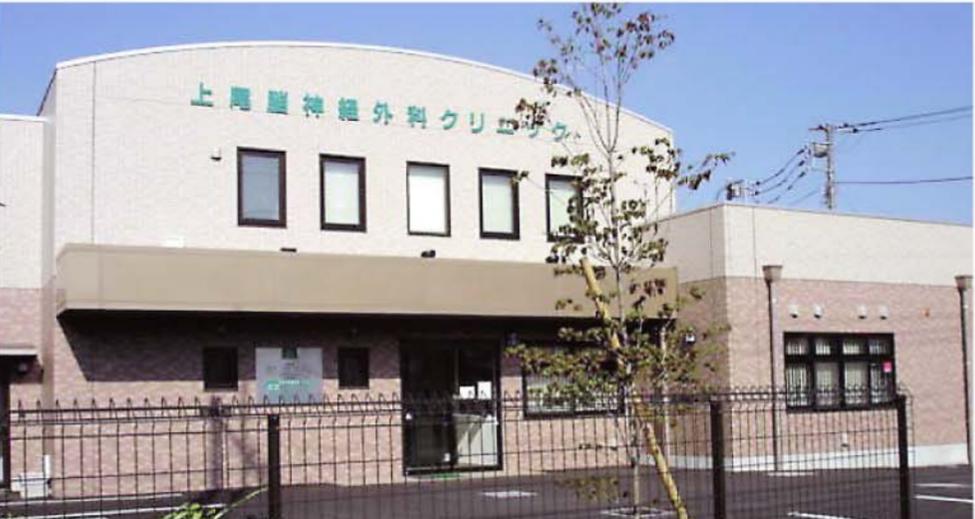
にお出かけください。  
日時/4月23日(日)午後1時～4時  
会場/上尾市コミュニティーセンター 2階会議室  
主催/埼玉老後安心センター (埼玉県行政書士会上尾支部内 TEL.775-2383)  
※希望者は直接会場にお越しください。

## あひおクイズ 正解者の中から抽選で5名様に粗品をプレゼント!!

問題:「潮干狩り」は、○潮の干潮時に行うのが良いとされますが、○に入る漢字は何でしょう?

- お答えは/官製ハガキの文章面にクイズの解答と本紙に関するご意見・ご感想などをお書きの添えの上、4月20日(木)必着にて下記宛にご郵送ください。
- 送り先は/〒362-8703 上尾市大字上尾村750 上尾商工会議所「あひおクイズ」係
- ※3月号の正解は「時は金なり」でした。
- ※当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。

# 上尾脳神経外科クリニック



## 脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。MRI、CT随時受付

このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療への方角付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
- 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
- もの忘れ、痴呆
- 肩こり、腰痛、神経痛、膝痛
- てんかん ●パーキンソン病
- 脳卒中後遺症 ●高血圧症
- 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
- 頭部や手足等のけが
- 風邪などの一般内科的疾患 ...等の相談、指導を行います。



- 初診随時受付
- 各種保険取扱
- 労災指定・生活保護指定・結核予防指定

診療科目	脳神経外科・神経内科		内科・外科				
	リハビリテーション科		麻酔科				
	ペインクリニック						
診療時間	月	火	水	木	金	土	日
9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	○
15:00~18:30	○	○	○	○	○	※	/
※土曜午後は14:00~16:30まで / 休診は日曜午後・祝日							

上尾市本町1-3-16  
TEL:048-776-8800(代)  
FAX:048-776-8821



# 4月の運勢

風水コーディネーター：加藤 佳孝

九	星	一白水星	二黒土星	三碧木星	四緑木星	五黄土星	六白金星	七赤金星	八白土星	九紫火星			
満	年	106・97・88 79・70・61 52・43・34 25・16・7	107・98・89 80・71・62 53・44・35 26・17・8	99・90・81 72・63・54 45・36・27 18・9・0	100・91・82 73・64・55 46・37・28 19・10・1	101・92・83 74・65・56 47・38・29 20・11・2	102・93・84 75・66・57 48・39・30 21・12・3	103・94・85 76・67・58 49・40・31 22・13・4	104・95・86 77・68・59 50・41・32 23・14・5	105・96・87 78・69・60 51・42・33 24・15・6			
運	勢	いろいろな良好です。しかし、今月はそれが浮気をくすくすになり、波瀾の予感！日頃の行動に十分注意をはらって！	力を満ち活動的、何かと忙しくなります。自分勝手な行動は控え周りの協力を図り、計画事はじっくり考え実行に移す。乗物の事故には十分注意を！	多忙な月、変化の多い月。新しい計画もなかなかうまくいきません。拡大を考えず、臨機応変にできるだけ消極策で進めよう。大役の引き受けはダメ！	自分の能力を十分発揮できる月。自分を磨き大きくジャンプアップ！しかし、進めるにあたり多くの人に相談しよう。目標に向かって実行あるのみ。	資金的に不安定な月。大きな勝負に出ず、日々の努力を着実にしよう。一段一段階段を昇るように！怪、病気には注意する事で、厄を防げます。	地に足が着いていない状態！大きな問題になる前に慎重な行動を。反目反目に出さず。	月。いろいろな変化を求めよう。しかし、反目反目に出さず。	発揮し、新しい土台作り挑戦してみよう。	伸び伸びと大きくチャレンジ！自分が持っている知識を存分に活用し、新しい土台作り挑戦してみよう。	思いつきで進みます。何事も努力によって切り開かれるでしょう。本業以外でも良い事が！	心掛け次第で思わぬ収穫も。難しい周りの人の手助けもあり、思い通りに進みます。何事も努力によって切り開かれるでしょう。本業以外でも良い事が！	バネと張りつめます。大きく伸びるのを待つ。開かれる月。今までの成功が実現、成功する時です。目先の判断でやめずに努力を続けよう。大きく伸びるのを待つ。
ラッキーポイント		東北	西南	北西	西南	西南	東	北東	南東	北西			
キーカラー		ライトグレー	ゴールド	ブルー	ダークブルー	イエロー	レッド	キャメル	ライトグレー	ラベンダー			

## ①お買い物券(2,000円)を5名様

“心をかたちに季節の果物”  
～地方発送承ります～

上尾市場内でお店を構えて37年、今日も新鮮・安心で美味しいフルーツ・野菜を皆様の食卓にお届けします。一般小売も行っています。お気軽にご利用ください。



上尾市西門前252(上尾市場内)  
tel. 771-0932

提供 (株)二重作商店

## ②お食事券(2,000円・夜のみ)を5名様

季節の香りをお料理で…

ランチは勿論の事、夜のお食事セットも好評！写真は、新鮮な旬のお造りと、季節の天婦羅に茶碗蒸しが付いた「刺身御膳」(1,600円)。他にも「海鮮わっぱ御膳」(1,800円)など、お食事セットをご用意しています。板長おすめの一品料理も豊富！昼、夜ともに「お子様セット」1,000円～あります。



上尾市瓦葺1157-2  
tel. 721-0239

提供 なごみの里 よしの

## ③非常用持出袋セット(9点)(10500円相当)を2名様

シックなタイプです

【セット内容】

- ①非常用持出袋(シルバークリュック式)
- ②缶入りカンパン(5年保証)2缶
- ③飲料水(2本)
- ④簡易トイレ
- ⑤防水ライト(電池付き)
- ⑥給水用水袋(3ℓライフバック)
- ⑦固形燃料 ⑧ロープ(8m/m×5m)
- ⑨軍手

カゴは別です



上尾市春日1-4-16  
tel. 776-1155

提供 インポートショップエヴェイ (株)エベ

## あびお読者プレゼント

応募要領

- 応募方法/官製はがきに希望するプレゼント名(1点)と番号、本紙へのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、連絡先電話番号をご明記の上、下記宛にご郵送ください。(プレゼントの発送及び紙面作成の参考とさせていただきます)
- 申込締切/4月20日(木)到着分までとします。
- 抽選方法/締切後に各プレゼントごとに抽選します。
- 発表/発送をもって発表に代えさせていただきます。
- 宛先/〒362-8703 上尾市大字上尾村750 上尾商工会議所「あびお読者プレゼント」係

## 読者投稿も募集しています

あびおでは、読者の皆さんからの投稿も歓迎しています。本紙4ページの「読者登場・行ってきました」、10ページの「ふるさと自慢」のコーナー、新コーナーとして企画している「我家の宝物(皆さんの思い出の品物紹介)」、「私の得意な裏ワザ」、「趣味・ペット紹介」などの他、日常生活で役立つ身近な情報やあなたの地域の街かど情報をお気軽にお寄せください。採用させていただいた方には記念品を差し上げます。

## ④お食事券(2,000円)を5名様

あなたにとってのすてきな隠れ家！森のkakuregaは、ホッと一息つける癒しのお店です。おいしい料理をご用意してご来店をお待ちしています。

当店人気メニュー  
ワンプレートランチ (1,575円)  
☆お好きなDELI3品、ショートパスタ、サラダ、パン、スープ、デザート、ドリンク

DELI(お惣菜)のテイクアウト始めました！

提供 森のkakurega



上尾市泉台2-3-1泉マンション105  
tel. 777-2325

## ⑤お食事券(1,000円)を10名様

そばもうどんも添加物一切なしの本格手打ち。ミニ丼も好評！400～480円でカレー丼・焼肉丼・牛丼・親子丼・かつ丼・海老天丼・かき揚げ丼と豊富なメニューを揃えています。そば・うどんとのセットメニューがお得です。

- 営業時間/AM11:00～PM8:00
- 定休日/火曜日(但し祝祭日の場合は営業)
- 駐車場/有

提供

こんびら手打うどん・そば 花貫



上尾市小敷谷854-1  
tel. 726-2121

## ⑥施設利用券(2,310円相当)を5名様

フィットネス(プール・マシンジム・スタジオ・無料レッスン)を1日使いたい放題!!  
お電話でのご予約をお願いします。



提供 コナミスポーツクラブ上尾

上尾市春日2-15-1  
tel. 771-7281

## さいたま水上公園前 葬儀式場 悲しみの時…アザレア・ホール

アザレアの会 会員募集 会費は入会時のみの3,000円!!  
いずれの祭壇一式価格…30% OFF即使用可  
飛天式場273,000円を19,1100円でプラス 式場使用価格 0円  
例 さらに安置室使用無料でご提供  
入会資料ご請求 もしもの時は… オクヤミ  
0120-65-0983

### 独立宣言

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケティングや保険契約の募集を行っていただく業務です。

①安定感と高収入の実現  
1年目は雇用による給与、2・3年目は安定的な業務委託料に歩合の手数料を上乗せ。「今の収入レベルを維持したい」「成果に応じて高収入を得たい」そんな方に適しています。

②未経験者でも安心の充実したバックアップ体制  
3年2ヶ月の充実した研修カリキュラムを用意。「業界知識・経験がないから…」という心配は不要です。やる気次第ですぐにプロとして力を身につけられます。

募集要項  
資格●研修社員として入社いただけますが、独立後当社専属専業代理店として事業ができる方。  
採用日●毎月数日  
研修期間●3年2ヶ月  
①1年目(14ヶ月): 雇用期間(2ヶ月の試用期間有り)  
②2・3年目: 委託期間(業務委託、代理店委託)  
収入体系●①1年目(14ヶ月): 固定給+歩合+各種手当  
②2・3年目: 業務委託料+代理店手数料  
社会保険●①1年目: 健康保険、厚生年金保険 雇用保険  
②2・3年目: 個人で加入  
応募方法●履歴書(JIS規格、写真貼付)を下記までご送付下さい。  
\*ホームページからの応募も可能です。  
http://www.tokiomarine-nichido.co.jp  
選考●書類選考の上、面談日をご連絡いたします。なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

独立時 年収1000万円突破も夢ではない!  
●前職金融機関のA氏:独立時年収2000万円突破  
●前職自営業のB氏:独立時年収1000万円突破

TOKIOMARINE NICHIDO 東京海上日動火災保険株式会社  
【問い合わせ先・応募者書類送付先】  
〒362-0034 埼玉県上尾市豊台1-16-8 レーベンビル3階 埼玉支店上尾支社: 採用担当/塩川  
TEL.048-775-3375 (平日9:00~17:00)

### 総合印刷 OA用品

こんなことはありませんか?  
趣味の会や、町内会などのちょっとした資料。印刷屋さん頼むと大変だし…本にならないしなあ…  
だいじょうぶです。  
お客様の作ったデータで、お客様の作りたい部数だけ。格安の料金でうけたまわります。お気軽にお問い合わせください。おまちしております。

株式会社 情報化ビジネス  
営業本部 上尾市本町6-1-28 ISO9001認証取得  
TEL. 048-771-3657 FAX. 048-775-9196

http://www.infojb.co.jp

### スーパーポストイंक

定期ポストイंक 3.5円 (折り別30銭)  
同時ポストイंक 2.8円 (一度に3枚までしか配りません) 一業者一社制

こんな時代だからこそ より安く!より確実に!より早く!を実現しました

2円80銭より、一件一件大切にポストイン。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。

ポストイंकスタッフ募集!! 空いた時間を有効利用  
資格: 25~60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です  
給与: 出来高制(委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です  
勤務: ①契約社員 ②請負(稼働日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい  
SLS(有) 埼玉ロジスティックス TEL 048-726-9240  
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241

# あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

## 商工会議所の4月無料相談日

法律	税務
<ul style="list-style-type: none"> <li>●5日(水) 午後1時30分～4時30分 弁護士 福地 輝久</li> <li>●19日(水) 午後1時30分～4時30分 弁護士 藤木 孝男 ※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など人的トラブル、相続・遺言等</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●14日(金) 午後1時～4時 税理士 齋藤 英雄 ※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等</li> </ul>
労務・年金	金融(政府系金融機関)
<ul style="list-style-type: none"> <li>●18日(火) 午後1時30分～3時30分 社会保険労務士 村岡 武仁 ※就業規則(特に継続雇用関係)の見直し、パートタイマーの雇用、個別労働関係、メンタルヘルズ相談、その他労働・社会保険関係全般。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●中小公庫/4日(火)</li> <li>●商工中金/20日(木)</li> <li>●国民公庫/毎週火曜日 ※時間は、午後1時～4時</li> </ul>

※法律相談は、電話予約にて申込み  
当日午前9時より受付、先着9人(1人20分)で連続の相談は不可

## 委託事業主の皆様へ 労働保険 年度更新集合受付のご案内

「賃金等の報告書」の提出は期限内に提出を! 集合受付をご利用ください。

- 日 時 4月6日(木)・7日(金)  
午前9時～4時まで ※正午から午後1時は除きます。
- 場 所 上尾商工会議所 2階 特別会議室
- ご持参いただくもの 賃金等の報告書・賃金台帳・労働者名簿・印鑑・工事請負台帳(工事内容の確認)  
※詳細については、委託事業主に送付される資料をご覧ください。
- 労働災害共済(労災保険上乗せ共済)の申し込みを希望される方は、報告書提出の際にお手元に送付されている申込書をご持参の上担当者までお尋ねください。
- お問い合わせ 労働保険事務組合  
上尾商工会議所 TEL.773-3111

## 労働保険料の申告・納付について

平成18年度の労働保険料(労災保険・雇用保険)年度更新の申告納付は4月1日から5月22日までです。

期間中にお早めに、申告書と納付書を作成の上、銀行又は郵便局等の金融機関で手続きを行ってください。

申告納付相談を県内各会場で行いますので、4月初めに郵送されます封筒などをご覧ください。(申告書等の記入方法の説明書も同封されています)

お問い合わせ: 埼玉労働局労働保険徴収課 TEL.600-6203

## 事業資金をお考えの 事業主様へ 低金利で無担保・無保証人の マル経資金をご利用ください

マル経資金(小企業等経営改善資金)は、事業の発展を図るために必要な資金を商工会議所が国(国民生活金融公庫)に推薦し、無担保・無保証人でも低利で融資するものです。お気軽にご相談ください。

- 融資額 550万円(本枠)+450万円(別枠)
- 返済期間 運転資金5年以内 設備資金7年以内(いずれも6ヶ月以内据置可)
- 利率 1.8% (3月10日現在)
- 融資対象 ! 当所管内で1年以上同一業種を行っている " 納期到来分の税金を完納している
- 従業員が商業・サービス業で5人以下、製造業・建設業で20人以下の事業所
- 以前から商工会議所の経営指導を受けている
- 「マル経」等制度資金のご相談の際は、2期分の申告書・決算書等があると、相談が具体的に進められます。窓口にお越しの際はご持参ください。

★お問い合わせ: 上尾商工会議所まで

## 上尾商工会議所会員だけの福利厚生プラン ゆうゆうライフサポート制度

この制度は全国儀式共済協会の提携した全国初の生活総合サービス制度です。わずかな掛金(1人月300円、年額3600円)でご本人はもちろんご家族の生活の"あんしん"をサポートします。掛金は福利厚生費として損金、経費に算入できます。

**結婚情報サービス**  
「ツヴァイ」と提携し登録料を含む入会金約50%割引の特典をはじめ各種サービスが受けられます。本人はもちろん子供・孫・兄弟姉妹もご利用になれます。

**プライダルサービス**  
全国約200ヶ所の直営・特約提携式場で準式の場合、「10万円利用券」を贈呈。本人はもちろん子供・孫・兄弟姉妹もご利用になれます。

**リゾートサービス**  
リゾートソリューション(株)と提携し全国約1200ヶ所のホテル・旅館・ゴルフ場で20～50%の割引が受けられます。(ご家族・同伴の方にも適用、人数・回数・曜日の制限なし。)

**カーレスキューロードサービス**  
翼システムと提携。車の事故、トラブルに24時間、電話一本で即対応します。(入会金・年会費無料。実費負担。)

**葬儀サポート**  
●万一の場合、指定のフリーダイヤル一本で365日24時間体制で全国どこでも全国ネットで、地元の良心的な葬儀社が即対応します。  
●葬儀に必要なとされる基本セットを提供します。(宗旨宗派は問いません)

葬儀対象者	負担
加入者本人(70歳未満)	無料
配偶者	
子女(被扶養)	
両親(本人・配偶者)	24万円負担

70歳以上の本人・祖父母など

〈基本セット〉は地域に差がありますが約40～50万円の負担が一般的です。

**もしもの時は……**

- 指定のフリーダイヤルに緊急電話を掛かってご連絡下さい。
- 電話受付 365日、24時間受け付けています。
- 葬儀の執行依頼 実際の葬儀の執行は、全国儀式共済の会員である地元の葬儀業者が行います。葬儀会社員証明書を添付していただきます。
- ご葬儀の打ち合わせ 儀式共済の担当員が、事前にお見舞いを届けてお見舞い・手紙、すべてお任せください。

お問い合わせ、加入は商工会議所業務推進室まで (TEL.773-3111)

saitama.e-hakuba.com http://www.e-hakuba.com 住まいの名探偵/常時5,000件掲載物件検索

不動産会社も使用している 流通物件 Library ライブラリ

24時間音声資料請求サービス 販売価格の5割のメディア番号を右記フリーダイヤルにてお知らせ下さい。ご希望の物件資料をお送りいたします。

0120-167-898

<p>メディア番号 280001 中古 鴻 巣 3980万円</p> <p>●交通/JR高崎線北鴻巣駅徒歩10分 ●土地/269.94 ●建物/188.00 ●間取り/5LDK 昭和63年5月築 ●所在/鴻巣市赤見台</p> <p>★角地 オールリフォーム済 見た人だけがわかる圧倒的な存在感</p>	<p>メディア番号 280002 新築 上 尾 1750万円</p> <p>●交通/高崎線北上尾駅徒歩12分 ●土地/151.59(45.85坪) ●地目/畑 現況/更地 ●用途/第一種中高層 ●建ぺい率/60% 容積率/150% ●所在/上尾市上町台</p> <p>★町谷区画整理地内 建築条件無 お好きなメーカーでどうぞ 南6M公道</p>	<p>メディア番号 280003 新築 鴻 巣 1880万円</p> <p>●交通/JR高崎線鴻巣駅バス20分徒歩4分 ●土地/367.99(111.31坪) ●建物/110.16 ●間取り/4LDK(平成18年6月建築予定) ●建築確認No./00035 ●所在/鴻巣市境</p> <p>★この広さは是非ご覧ください ロフト付です</p>	<p>メディア番号 280009 中古 北本 67坪 1030万円</p> <p>●交通/高崎線北本駅徒歩12分 ●土地/224.4m(67.76坪) ●地目/宅地 現況/古家あり ●用途/第一種低層 ●建ぺい率/50% 容積率/80% ●所在/北本市本宿</p> <p>★本宿の良好な住環境 建築条件なし 北本駅徒歩12分</p>	<p>メディア番号 280010 新築 桶川 南西角地 1500万円</p> <p>●交通/高崎線桶川駅徒歩25分 ●土地/153.81m(46.52坪) ●地目/宅地 現況/更地 ●用途/なし ●建ぺい率/60% 容積率/200% ●所在/上尾市南</p> <p>★閑静な住宅街 南西角地日当良好 お好みのメーカーでお建て下さい! 整形地形 建築条件なし</p>	<p>メディア番号 280011 中古 桶川 43坪 1680万円</p> <p>●交通/JR高崎線桶川駅徒歩19分 ●土地/142.92(43.23坪) ●建物/86.53(26.17坪) ●間取り/4LDK 平成8年5月築 ●所在/上尾市</p> <p>★平成8年築 大型分譲地内 すばらしい環境の住宅街です カースペース2台</p>
<p>メディア番号 280004 中古 上尾 向山 2100万円</p> <p>●交通/JR高崎線北上尾駅バス5分徒歩7分 ●土地/112.76 ●建物/89.43 ●間取り/4SLDK 平成4年10月築 ●所在/上尾市向山</p> <p>★区画整理地内 南公道面 建物きれいに使ってます 眺望に付すぐ見れます</p>	<p>メディア番号 280005 中古 上 尾 2380万円</p> <p>●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩12分 ●土地/100.47 ●建物/80.32 ●間取り/4LDK 平成5年10月築 ●所在/上尾市丹敷</p> <p>★全室南向の間取り 買物等至便な立地 人気の井戸12分</p>	<p>メディア番号 280012 中古 蓮田 48坪 1750万円</p> <p>●交通/JR宇都宮線蓮田駅徒歩20分 ●土地/159.20m(48.15坪) ●建物/106.17(32.11坪) ●間取り/4LDK 昭和52年11月築 ●所在/伊奈町栄</p> <p>★伊奈町栄 5LDKの大型間取 第一種低層の良好な住環境 建替用地としても適! 地形良好 ゆとりの48坪</p>	<p>メディア番号 280013 新築 伊奈 69坪 2290万円</p> <p>●交通/ニューシャトル内宿駅徒歩7分 ●土地/230.61m(69.75坪) ●建物/97.29m(29.43坪) ●間取り/4LDK 平成18年2月築 ●建築確認No./完成済 ●所在/伊奈町小針内宿</p> <p>★カースペース2台以上 広〜い南庭 大型ショッピングモール予定地近く 日当良好 区画整理地内</p>	<p>メディア番号 280014 新築 上尾 仲町 2480万円</p> <p>●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分 ●土地/89.22m(26.98坪) ●建物/104.89m(31.72坪) ●間取り/4LDK 平成18年2月築 ●建築確認No./完成済 ●所在/上尾市仲町</p> <p>★18帖の対面式LDK 本下水 主寝室も8帖の大型4LDK カースペース 上尾駅徒歩10分</p>	
<p>メディア番号 280006 中古 桶 川 2380万円</p> <p>●交通/JR高崎線桶川駅徒歩20分 ●土地/181.53 ●建物/125.16 ●間取り/5LDK+S 昭和58年7月築 ●所在/桶川市下日出谷</p> <p>★使い勝手の良い間取り 都市ガス・本下水 現空に付すぐ見れます オールリフォームで手間いらず</p>	<p>メディア番号 280007 新築 桶 川 2390万円</p> <p>●交通/JR高崎線桶川駅徒歩23分 ●土地/144.69 ●建物/93.37 ●間取り/4LDK(平成18年6月) ●建築確認No./0045 ●所在/桶川市坂田</p> <p>★オール電化 IHキッチンヒーター ナショナルエコキュート 電動シャッター 天井高2.7M</p>	<p>メディア番号 280008 中古 上 尾 4280万円</p> <p>●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分 ●土地/234.58 ●建物/204.83 ●間取り/6LDK+S 平成4年2月築 ●所在/上尾市富士見</p> <p>★精確な注文住宅 是非この目で確かめてください ゆとりの6LDK+S</p>	<p>メディア番号 280015 新築 上尾 8分 2580万円</p> <p>●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩8分 ●土地/134.45(40.67坪) ●建物/94.36(28.54坪) ●間取り/4LDK 平成18年2月築 ●建築確認No./完成済 ●所在/上尾市本町</p> <p>★LDK15帖、奥行きのあるワイドバルコニー TV付浴室等装備充実の断熱住宅 浴室乾燥 カースペース2台</p>	<p>メディア番号 280016 新築 上尾 向山 2590万円</p> <p>●交通/高崎線北上尾駅バス7分徒歩8分 ●土地/161.00(48.70坪) ●地目/宅地 現況/更地 ●用途/第一種中高層 ●建ぺい率/60% 容積率/200% ●所在/上尾市向山</p> <p>★近隣には公園がたくさんございます 区画整理完了地内 都市ガス 本下水 建築条件なし</p>	<p>メディア番号 280017 新築 上尾 緑丘 3580万円</p> <p>●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩12分 ●土地/195.32(59.14坪) ●建物/90.67(27.42坪) ●間取り/4LDK(平成18年6月完成予定) ●建築確認No./45013771 ●所在/上尾市緑丘</p> <p>★南5m公道面 人気の緑丘 商業施設も近く 住環境良好 PAPAショッピング モールまで10分 敷地59坪</p>

上記物件についてのお問い合わせは 0120-732-898 tel.048-779-7898

上記物件についてのお問い合わせは 0120-307-898 tel.048-776-0898

住まいのパートナー 株式会社 エステート 白馬

FAX 資料請求サービス チラシに掲載されているご希望のメディア番号を下記FAX番号までお知らせください。ご希望の物件資料をお送り致します。 FAX.048-773-0108

資料請求券 ご希望の物件の詳しい資料をお送り致します。 9月1日までの申し込み下さい。 送料は別途 No. No. No. No.

# あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

## 入コスト上昇など不安要因が依然経営を圧迫

～第4四半期景況調査報告より～

商工会議所では、四半期ごとに実施している中小企業景況調査(管内製造業24社)の調査結果〔平成18年1月～平成18年3月〕をまとめ全国ロボ調査(全産業対象早期景況観測)と比較しました、

売上について景況調査では、前年同期と比べ「増加」6社、「減少」4社、不変14社となり、来期の見通しについては、「増加」6社、「減少」6社、「不変」12社となっています。

経営上の抱える問題点として、生産設備の不足・老朽化と回答する企業が顕著に見られ、新たな生産設備の導入を計画している回答も多かった。

全国ロボ調査で、建設業では、個人住宅など民間工事のニーズが高く、設備投資も一部進むなど民間活力への期待感が高まっている。一方、新年度へ向けて公共事業の発注時期になったが、公共事業自体減少にあり、依然厳しい状況が続いています。

製造業では、売上・営業利益とも増加傾向にあり、景況の回復は中小企業でも感じられます。しかし、依然材料のコスト高、人件費の増加などの影響により、不安材料は消えていません。卸売業では、業況の改善が上向き傾向であるものの、取引先の弱体化が一部では激しく、先行き

が不透明な状況が続いています。小売業では、来店者数が戻り、売上が増加、業況は堅調に推移しています。しかし、商店街など地域経済に回復の兆しがなく、消費者の購買意欲が低いところもあります。またサービス業においては、年末年始など地元名物目当ての来客数が増え、売上の維持につながっているが、競争の激化により、価格に

転嫁できず採算が合わないケースも見受けられます。日銀の量的緩和が発表され、日本の景況が上昇傾向と判断されていますが、受注等景況の回復が見られるものの、コスト高による経営の圧迫は依然続くと予想されます。今後、金利の上昇など不安な材料もあり、今後の動向に注意する必要があります。



前年同期〔平成17年1月～3月〕



来期の見通し〔平成18年4月～6月〕

## 会議所トピックス

### ◎「第213回常議員会」が開催されました。

(出席者28名)

3月7日(火)商工会議所3階大会議室で、第213回常議員会が開催されました。議題は、平成18年度事業計画(案)並びに収支予算案をはじめ高齢者雇用安定法が改正され、本年4月より施行されることに伴う職員就業規則を改正案(60歳一

律の定年制度をあらため、継続雇用制度を導入する)などの5案。各議案とも満場一致により、可決承認されました。なお、18年度事業計画(案)などは、3月29日(水)に開催される第131回通常議員総会の審議に付されます。

### ◎「第3回ものづくり創造セミナー」を開催しました。

(受講者49名)

3月8日(水)商工会議所3階大会議室で、第3回ものづくり創造セミナーをものづくり協同組合との共催で開催いたしました。講師は、(有)香取感動マネジメント 代表取締役 香取貴氏氏。

とくに、「そうじ」などのいわば単純作業を継続する強い心を持ち続けるための「心構え」について、東京ディズニーランドの実例(東京ディズニーランドは、すべてはお客様のために、常にグランドオープンのクオリティを維持する。サービス業は掛け算である。1つの部門で0があると、全体も0である。)を交えて語られたときには、熱心にメモをとる受講者の姿が多く見受けられました。まさに「さわやかセミナー」でした。

香取社長は「働くこと・教えること・本当のサービスを考える」と題し、ご自身が東京ディズニーランドで培った経験を基に、「そうじ・整理整頓の大切さ」「継続の重要性」を判り易い口調で講演されました。

### ◎「経営安定セミナー」を開催しました。

(受講者29名)

3月16日(木)午後2時より商工会議所大会議室で経営安定セミナーを開催しました。講師は、経営コンサルタントの水津陽子さん、テーマは「時代の波に乗るための問題解決のヒントとは!」水津先生は、先ず本年5月から施行される新会社法について「各法人の組織や機構の見直し、そして企業価値や企業イメージを上げる千載一遇のチャンス」と切り出し、新設される合同会社や有限責任組合を判りやすく解説しました。後半は、

現在の我が国の状況を様々な角度から分析、経営安定セミナーの主旨に添うように、営業のターニングポイント(顧客からみた価格設定など)について述べ、講演を締めくくりました。



### 4月の主な活動スケジュール

1日(土) 上尾東支部「桜を楽しむ会」	正副会頭委員長会議
3日(月) 新生さいたま商工会議所合併祝賀会	13日(木) 生活習慣病予防検診(～19日(水))
6日(木) 労働保険事務組合年度更新集金受付(～7日(金))	17日(月) 工業振興委員会
8日(土) アプセック・FPフォーラム上尾環境コミュニケーションin日産ディーゼル工業	20日(木) 埼玉県商工会議所連合会事務局局長会議第4期期正義塾開講
9日(日) さくらまつり最終日	22日(土) 市内青年団体交流会10周年記念ゴルフコンペ
11日(火) 正副会頭会議	25日(火) 青年部定例会
	27日(木) 埼玉県労働保険事務組合連合会理事会

**saitama.e-hakuba.com**  
http://www.e-hakuba.com  
住まいの名探偵/常時5,000件掲載物件検索

不動産会社も使用している  
**流通物件 Library** ライブラリ

24時間音声資料請求サービス  
販売価格の5割のメディア番号を  
右記フリーダイヤルにてお知らせ下さい。  
ご希望の物件資料をお送りいたします。

**0120-167-898**

<p>メディア番号 280118 北本駅8分 1460万円 ■交通/JR高崎線北本駅徒歩8分 ■土地/110.99(33.57坪) ■地目/宅地 現況/更地 ■用途/第一種低層 ■建ぺい率/50% 容積率/80% ■所在/北本市本町3丁目 ★西小学校900m北本中学校400m 7m×5.5m公道角地近隣商業施設充実 1400万88.43㎡参考プラン有 角地</p>	<p>メディア番号 280119 上尾駅歩10分 2046万円 ■交通/JR高崎線上尾駅徒歩10分 ■土地/123(37.2坪) ■地目/山林 現況/更地 ■用途/第一種低層 ■建ぺい率/50% 容積率/80% ■所在/上尾市富士見一丁目 ★都市ガス 本下水 幅小400mイトーヨーカドー600m お好きなハウスメーカー! 公道面整形地</p>	<p>メディア番号 280201 上尾70坪 2150万円 ■交通/JR高崎線上尾駅徒歩18分 ■土地/234.06(70.78坪) ■地目/宅地 現況/更地 ■用途/無指定 ■建ぺい率/60% 容積率/200% ■所在/上尾市上尾村 ★本下水接続可 さいたまコープ歩5分 東小歩5分 南庭広くとれます 家庭菜園付住宅に最適 南東角地</p>	<p>メディア番号 280202 上尾 910万円 ■交通/高崎線上尾駅徒歩25分 ■土地/135.29(40.92坪) ■地目/宅地 現況/更地 ■用途/第一種住居地域(一部調整) ■建ぺい率/60% 容積率/200% ■所在/上尾市大台本郷 ★全9区画の分譲地です 駐車スペース2台可 お好きなプランでどうぞ! 理想のマイホームをどうぞ</p>
<p>メディア番号 280203 新築 上尾 2180万円 ■交通/JR高崎線桶川駅徒歩12分 ■土地/122.94(37.18坪) ■建物/88.34(26.73坪) ■間取り/4LDK 平成18年3月築 ■所在/上尾市上 ★独立型キッチン 全室南向陽当り良好 ヨークマート250m 本下水 37坪</p>	<p>メディア番号 280202 中宮 桶川築浅戸建 2280万円 ■交通/JR高崎線桶川駅徒歩16分 ■土地/100.02(30.25坪) ■建物/98.95(29.98坪) ■間取り/4LDK 平成16年8月築 ■所在/桶川市北2丁目 ★LDK15.825帖 グルニ工付 収納豊富 2階広い主寝室8.5帖 全居室南向陽当り良好 平成16年築 区画整理地</p>	<p>メディア番号 280203 新築 上尾小泉 2490万円 ■交通/JR高崎線北本上尾駅徒歩28分 ■土地/108.67(32.87坪) ■建物/96.47(29.23坪) ■間取り/4LDK 平成18年1月完成 ■所在/上尾市小泉 ★公道面整形地 本下水 カーポート2台可 ヘアガラス グルニ工付収納豊富 区画整理地</p>	<p>メディア番号 280300 新築 北 1880万円 ■交通/JR高崎線北本駅徒歩12分 ■土地/110.11(33.3坪) ■建物/105.70(31.97坪) ■間取り/4LDK 平成17年12月完成 ■所在/北本市2丁目 ★南道路に面し陽当り良好です 完成済にていつでも内見できます ビルトインカーポート</p>
<p>メディア番号 280204 中宮 桶川歩7分 2580万円 ■交通/JR高崎線桶川駅徒歩7分 ■土地/104.07(31.48坪) ■建物/83.17(25.14坪) ■間取り/4LDK 平成8年1月築 ■所在/上尾市井戸木2丁目 ★本下水 区画整理完了地内 マルエツ歩5分 マツモトキヨシ歩5分 他商業施設充実 公道面角地</p>	<p>メディア番号 280205 新築 上尾72坪 2680万円 ■交通/JR高崎線桶川駅バス18分徒歩11分 ■土地/241.20(72.96坪) ■建物/96.46(29.17坪) ■間取り/4LDK 平成17年7月 ■所在/上尾市藤波 ★全居室南向陽当り良好 カウンターキッチン7m東公道面 カーポート2台 整形地 LDK17帖</p>	<p>メディア番号 280206 中宮上尾市54坪 2980万円 ■交通/JR高崎線上尾駅バス15分徒歩2分 ■土地/180.20(54.51坪) ■建物/123.82(37.45坪) ■間取り/4LDK+S 平成11年1月築 ■所在/上尾市上野 ★納戸付ゆりのり収納スペース カウンターキッチンLDK14.5帖 広縁付和室ハウスメーカー施工の注文住宅 平方小学校区 ハウスメーカー施工</p>	<p>メディア番号 280303 新築 上尾 2980万円 ■交通/JR高崎線上尾駅徒歩8分 ■土地/116.56(35.25坪) ■建物/93.77(28.36坪) ■間取り/4LDK 平成17年8月完成 ■所在/上尾市谷津1丁目 ★イトーヨーカ堂まで歩いて5分! 完成済にていつでも内見できます 駅8分</p>
<p>メディア番号 280208 中宮 桶川10分 1300万円 ■交通/JR高崎線桶川駅徒歩10分 ■土地/102.17(30.34坪) ■建物/74.81(22.63坪) ■間取り/4DK 平成6年2月築 ■所在/桶川市泉1丁目 ★メインまで10分、小学校まで6分 良好な住環境 建物大変きれいにございます 区画整理完了地</p>	<p>メディア番号 280209 中宮 上尾 1680万円 ■交通/JR高崎線上尾駅徒歩15分 ■土地/102.06(30.87坪) ■建物/78.65(23.79坪) ■間取り/3LDK 昭和59年5月築 ■所在/上尾市西宮下4丁目 ★建物大変きれいにございます 是非一度ご覧下さい! 閑静な住宅街</p>	<p>メディア番号 280301 中宮 宮原 2300万円 ■交通/JR高崎線宮原駅徒歩13分 ■土地/111.64(33.77坪) ■建物/95.22(28.80坪) ■間取り/4SLDK 平成6年5月築 ■所在/さいたま市北区宮原4丁目 ★ミサワホーム施工の注文住宅 ニューシャトル東宮原駅8分も利用できます 空室にていつでもご覧頂けます 閑静な住宅街</p>	<p>メディア番号 280302 現築 柏座3丁目 2880万円 ■交通/JR高崎線上尾駅徒歩9分 ■土地/148.76(44.99坪) ■地目/宅地 現況/更地 ■用途/第一種住居地域 ■建ぺい率/60% 容積率/200% ■所在/上尾市柏座3丁目 ★間口13mの整形地です 人気の柏座3丁目! 更地にてすぐに建築できます</p>
<p>メディア番号 280304 新築 上尾 3080万円 ■交通/JR高崎線上尾駅徒歩26分 ■土地/182.04(55.06坪) ■建物/98.53(29.80坪) ■間取り/4LDK 平成18年5月完成予定 ■建築確認No./45081606号 ■所在/上尾市上尾村 ★LDKは広々15.5帖! グルニ工付 6m開発道路に面した住宅街です 55坪</p>	<p>メディア番号 280305 新築 上尾 3380万円 ■交通/JR高崎線上尾駅徒歩6分 ■土地/151.58(45.85坪) ■建物/97.71(29.55坪) ■間取り/4LDK 平成18年2月完成済 ■所在/上尾市上町2丁目 ★全7区画の開発現場が完成しました いつでも内見できます 先ずはお客様の目で確かめて下さい LDK15.5帖</p>		

上記物件についての  
お問い合わせは **0120-051-898** tel.048-775-3898

上記物件についての  
お問い合わせは **0120-351-898** tel.048-775-9584

住まいのパートナー ■ 全日本不動産協会 ■ 不動産保証協会 ■ 不動産鑑定士協会(大)第5871号 ■ 表示以外全て媒介

**株式会社 エステート 白馬**  
〒362-8511 埼玉県上尾市藤波2-1-1 ジョーサンビル(イトーヨーカ堂) 5F

FAX 資料請求サービス  
チラシに掲載されているご希望  
のメディア番号を下記FAX番号  
までお知らせください。ご希望  
の物件資料をお送り致します。  
FAX.048-773-0108

資料請求券  
ご希望の物件の詳しい資料を申し上げます。  
凡が年ごとの更新をお願いいたします。  
No.170205  
No. No.  
No. No.

高級公園墓地

# 上尾霊園

永代使用料  
0.6m<sup>2</sup>

# 8万円

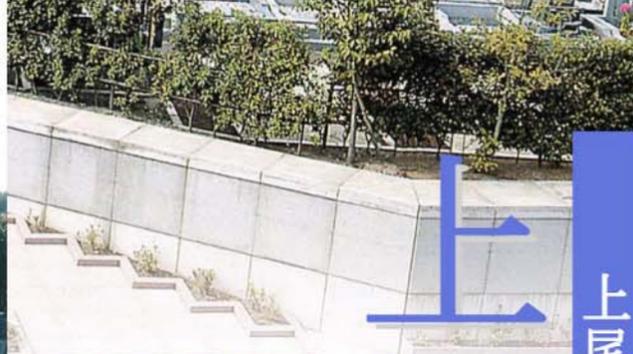
上尾市藤波1-156-15

TEL048-786-1771

FAX 048(786)4961

<http://www.ageoreien.com>

mail info@ageoreien.com



## 上尾伊奈斎場つつじ苑 県央みずほ斎場

### 公営斎場でのお葬儀もお任せ下さい



# 上尾斎場

上尾霊園



ご家族様だけの密葬から大規模な団体、社葬まで執り行うことのできる充実した式場と諸設備、経験豊かなスタッフが、最高の礼をつくし、きめ細やかな心遣いでお手伝いさせていただいております。地域の皆様の信頼に応えるべく、上尾斎場では安心価格で時代にマッチした感性と雰囲気の中での葬儀を提供させていただきます。

どうぞ、お気軽にお問合せ、ご見学ください。また、上尾伊奈斎場つつじ苑や県央みずほ斎場でのお葬儀も安心価格にてご提供させていただきますのでよろしくお願いいたします。

葬儀専用

24時間受付フリーダイヤル

TEL0120-07-5940

FAX048(786)4961

## 埼玉動物霊園

おもいでのに

愛するペットが眠るペット専用公園墓地

立会い火葬

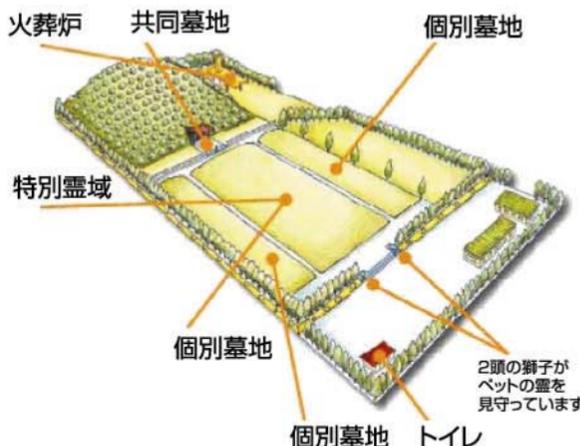
個別火葬

合同火葬

個別墓地

納骨堂

共同墓地



動物霊園専用

年中無休

AM9:00~PM5:00

TEL0120-88-5705

上尾市領家1365

ご見学の際にはこの **あぴお** をご持参下さい